



3 Aruba

Privileges politici
flink beperkt



8 Wereld

Sarkozy herdenkt
dood De Gaulle



13 Sport

Contador dieper
in de problemen



14 Financieel

'Fossiele brandstoffen
blijven aarde opwarmen'



Minder pensioen, overbrugging en vakantiegeld

Privileges politici flink beperkt

ORANJESTAD — De rechtspositie van politici en bestuurders wordt flink versoerd. De pensioensleeftijd van ministers en parlementariërs gaat respectievelijk tien en vijftien jaar omhoog. Ook wordt de overbruggingstoelage aangepast en het vakantiegeld van vertrekkende ministers met 50 procent gekort. Een concept Landsverordening hiertoe werd gisteren aangenomen in de ministerraad.

Volgens dit wetsvoorstel zullen ministers, in plaats van op hun 45e levensjaar pas op hun 60e met pensioen mogen. Voor Statenleden geldt hetzelfde. Nu mogen zij al op hun 50e met pensioen. De regeling geldt niet alleen voor toekomstige gezagsdragers. De huidige lichting ministers komt er niet onderuit, zo ontstrept het kabinet. Premier Eman (49) wijst erop dat hij, vanwege zijn acht jaar in de Staten voor hij premier werd, onder de huidige regeling volgend jaar aanspraak zou kunnen maken op pensioen. Voor hem en enkele van zijn collega's wordt dit nu dus opgeschoven naar hun zestigste verjaardag. Voor wat betreft de overbruggingstoelage is het de bedoeling dat, in plaats van de gebruikelijk som die wordt overgemaakt gelijk aan een heel jaar salaris, vertrek-

kende Statenleden een jaar lang het verschil krijgen uitgekeerd tussen hun oude en hun nieuwe salaris. Vakantiegelden voor ministers worden gehalveerd. Deze bleken aan het eind van regeertermijnen namelijk behoorlijk op te lopen, aangezien ministers doorgaans geen vakanties opnemen, aldus het kabinet.

Een andere ingreep in de rechtspositie van ministers is dat een minister pas na twee termijnen recht krijgt op een vol pensioen. Daarnaast dient het ministerspensioen als plafond, mocht de persoon in kwestie meerdere functies hebben gehad. De opstapeling van verschillende pensioenen houdt daarmee op. De maatregelen gelden ook weer voor de huidige ministers. Voormalige bestuurders die inmiddels van hun pensioen genie-

ten onder de huidige wetgeving hoeven zich geen zorgen te maken. "Wij kunnen niets doen aan de geaccumuleerde pensioenen van voormalig premier Oduber, en ik moet zeggen ook niet aan die van voormalig premier (Henny, red.) Eman", aldus premier Mike Eman.

De maatregelen zijn in het kader van de Sociale Dialoog. De versoeringswet geeft volgens premier Eman 'gelooftwaardigheid, inhoud en moreel gezag' aan de hervormingen die uit de Dialoog vloeien. Tevens maakt verkiezingsbelofte schuld. "In onze verkiezingsprogramma van 2009 hebben wij ons voorgenomen om gehoor te geven aan de zorgen hierover binnen de bevolking. Wij hebben het ook in ons regeerprogramma opgenomen en tenslotte kwam het ter sprake tijdens de Sociale Dialoog. We hebben ons voorgenomen om als eerste het voorbeeld te geven voor veranderingen die nodig zijn om Aruba de komende jaren economische weerbaar te maken", aldus de premier.

Vervolg op pagina 3

Nieuwe passagiersbus luchthaven



Foto: 24ora.com

ORANJESTAD — Gisteren is een nieuwe bus voor luchthaven Reina Beatrix gearriveerd. De bus is bedoeld voor passagiersvervoer van en naar de vliegtuigen. Het gaat dus om toestellen die niet aan een pier parkeren met een passagierslurf. Deze bus, de vierde in zijn soort, wordt over enkele weken in gebruik genomen, aldus luchthaven-woordvoerder Hendrik Croes. Het verplaatsen van de bus van de haven naar het vliegveld verliep overigens niet zonder problemen. De bus, die laag op de grond ligt en bovendien erg lang is, kwam gistermiddag op de boulevard vast te zitten. Het incident gebeurde op de brug. Uiteindelijk kwam de bus weer los en kon zonder verdere schade zijn weg vervolgen naar de luchthaven.

Eensgezinde afkeur handelwijze Statenvoorzitter

WILLEMSTAD — Dialoog en een democratische beslissing, genomen door een meerderheid in de Staten, moeten een oplossing bieden voor het meningsverschil binnen de Staten van Curaçao over het reglement van orde. De manier waarop nu wordt geruzied, kan niet veel langer doorgaan. Dat is de conclusie die getrokken kan worden na interviews die deze krant hield met twee ex-voorzitters en een voormalig griffier van de Staten van de Nederlandse Antillen.

Statenvoorzitter Ivar Asjes greep al in de eerste vergadering van de Staten van Curaçao naar ernstige disciplinaire maatregelen, zoals het ontnemen van het woord van een Statenlid en zelfs het verwijderen van een Statenlid, in dit geval Anthony Godett (FOL). Deze maatregelen hebben voor veel commotie gezorgd en de fracties van de FOL, PAR (beide tot twee

keer toe) en de PNP besloten de Statenvergadering te verlaten. Jean Francisca was één jaar Statenvoorzitter, en zat in een bijzondere positie omdat in die periode de regering van samenstelling veranderde en zijn partij, de MAN, in de oppositie kwam. Francisca vindt dat er snel een oplossing moet komen. Omdat er een nieuw reglement van orde is met

ingrijpende veranderingen, durft Francisca niet te zeggen hoe het geïnterpreteerd moet worden. "Maar wanneer er een verschil van mening bestaat in het parlement, dan moet er een dialoog gevoerd worden." Dudley Lucia was acht jaar lang Statenvoorzitter voor de PNP en heeft ruime ervaring met het leiden van vergaderingen. Hij was vorige week in het buitenland en zegt niet te kunnen reageren op wat er inhoudelijk tijdens de vergaderingen is gezegd, maar hij zegt wel dat als er onduidelijkheid bestaat over het reglement van orde er een vergadering van het College van Senioren moet worden belegd. Als men in die vergadering

niet tot een oplossing kan komen, dan moet de commissie voor de werkwijze van de Staten met een advies komen zonder te kijken naar wie in de coalitie en wie in de oppositie zit. Dat advies wordt dan in een Centrale Commissie van de Staten behandeld. "Dat is de weg die Staten altijd hebben bewandeld. Er moet naar consensus en draagvlak gezocht worden. Uiteindelijk beslist de meerderheid in de Staten hoe het reglement van orde moet worden geïnterpreteerd. Mocht er in de toekomst een andere interpretatie aan worden gegeven, dan wordt dat beslist door de meerderheid op dat moment", aldus Lucia. Frank Hanze was jarenlang

griffier van de Staten van de Nederlandse Antillen en heeft verschillende Statenvoorzitters naast zich gehad tijdens Statenvergaderingen. Ook hij merkt op dat het ontnemen van het woord of het laten verwijderen van een Statenlid het laatste middel moet zijn. "De voorzitter heeft de bevoegdheid om het woord van een lid te ontnemen of een lid uit de Statenzaal te laten verwijderen als deze zich niet aan het reglement van orde houdt. Een voorbeeld hiervan is als het lid onbeschofte woorden gebruikt of de vergadering continu stoort", aldus Hanze. Naar de mening van de oud-griffier heeft Asjes te snel gegrepen naar maatregelen zoals het ontnemen van het woord of het laten verwijderen van een lid. "De eerste stap is altijd dat je gaat praten met het Statenlid. Als hij iets onbeschoft heeft gezegd probeer je hem over te halen zijn woorden weer in te trek-

ken. Als dit niet lukt ga je nadenken over ernstigere maatregelen. Je moet altijd proberen om op een andere manier tot een oplossing te komen voor een gerezen probleem."

Vervolg op pagina 10

Oud-juntaleider Argentinië overleden

BUENOS AIRES — Een van de meest beruchte juntaleiders tijdens de Argentijnse dictatuur, generaal Emilio Massera, is gisteren overleden. Hij overleed op 85-jarige leeftijd aan de gevolgen van een hersenbloeding,

meldde een ziekenhuisbron. Massera verkeerde na de bloeding in 2003 in een praktisch vegetatieve staat.

Zie ook pagina 8
'Commandant Nul
toonde nooit berouw'

Congres communisten Cuba na 13 jaar

HAVANA — Voor het eerst in dertien jaar belegt de communistische partij van Cuba een congres. Dat heeft plaats in april volgend jaar. De deelnemers gaan zich buigen over oplossingen voor de economische crisis op het eiland.

Dat heeft de Cubaanse president Raúl Castro gisteren bekendgemaakt na afloop van een overleg met de Venezolaanse president en bondgenoot Hugo Chávez. Het laatste congres van de communistische partij in Cuba had plaats in 1997, toen Fidel Castro (84), de broer van 79-jarige Raúl, nog president was. Normaal gesproken organiseert de partij om de vijf jaar een congres in Cuba, het enige communistische land in de Amerika's. In de afgelopen jaren werd de topbijeenkomst echter meerdere keren uitgesteld, zonder duidelijke opgaaf van redenen.



Foto: AFP

De Cubaanse president Raúl Castro (r) had gisteren een overleg met de Venezolaanse president Hugo Chávez.

Castro en Chávez vierden gisteren het tienjarige samenwerkingsverband tussen Cuba en Venezuela. De beide landen steunen elkaar in de strijd tegen de gemeenschappelijke vijand de

Verenigde Staten. Venezuela levert Cuba relatief goedkope olie, terwijl Cuba artsen naar Venezuela stuurt om de medische zorg in dat Zuid-Amerikaanse land te verbeteren.

De regeringsleiders maakten bekend dat hun landen ook in het komende decennium intensief zullen blijven samenwerken.

Vervolg op pagina 8

Cuba vraagt gegevens over slachtoffers crash

DEN HAAG — De Cubaanse autoriteiten hebben de Nederlandse ambassade in Havana gevraagd om informatie voor de identificatie van de drie Nederlanders die donderdag omkwamen door een vliegtuigcrash in Cuba. Dat zei een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken vandaag. De drie Nederlanders zijn werknemers van Damen Shipyards in Gorinchem: Ben van Dam, de 60-jarige directeur van Damex, de vestiging in Cuba, de 31-jarige Hans van Schuppen,

als salesmanager verantwoordelijk voor Noord- en Zuid-Amerika, en de 25-jarige Walter van der Berg, die bezig was aan een stage in Cuba. Zowel Schuppen als Van der Berg was tevens bekend om Curaçao, onder andere bij Curaçao Port Authorities (CPA). Het Landelijk Team Forensische Opsporing (LTFO) zal de gegevens, zoals die van het gebit, opsturen. De Cubanen doen de identificatie ter plekke. Het identificeren van de drie mannen kan geruime tijd in beslag nemen.



DESPA

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

Vanavond Plaza Quiz Night, 8.00pm !!!

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

EET CAFE

The Paddock

Live-Music Cristal Breeze Band!!

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Geniet van een koude Polar

CILO
citylounge

ONTBIJT, LUNCH, DINNER & BORRELEN
DAGELIJKS LUNCH & DINER SPECIALS
DAGELIJKS ENTERTAINMENT
AIRCO, BAR, TERRAS & LOUNGE
OPEN: DAGELIJKS (7:00am - 1:00am)

RENAISSANCE MARKETPLACE • L.G. SMITH BLVD. 85 • ORANJESTAD ARUBA
T: 588 7008 • F: 588 7009 • WWW.CILO-ARUBA.COM • INFO@CILO-ARUBA.COM

THE CINEMAS
www.thecinemas.aw Valid till NOV 10
NOW BUY YOUR TICKET ONLINE

@ Renaissance

MEGAMIND
daily: 4:00 - 6:15 - 8:30
matinee: 1:30
late: 11:00

SINTERKLAAS EN HET PAKJES MYSTERIE
daily: 5:00
matinee: 12:30 - 2:45

PARANORMAL ACTIVITY 2
daily: 4:00 - 6:15 - 8:45
matinee: 1:45
late: 11:00

LIFE AS WE KNOW IT
daily: 6:45 - 9:15
late: 11:45

EASY A
daily: 4:15 - 6:30 - 9:00
matinee: 12:00 - 2:15
late: 11:15

SECRETARIAT
daily: 6:00 - 8:45
matinee: 12:30 - 3:15
late: 11:30

DEVIL
daily: 7:15 - 9:15
late: 11:15

CATS & DOGS THE REVENGE OF KITTY GALORE 3D
daily: 4:45
matinee: 12:45 - 2:45

@ Paseo Herencia

MEGAMIND
daily: 4:00 - 6:15 - 8:30
matinee: 1:30
late: 11:00

RED
daily: 4:00 - 6:30 - 9:00
matinee: 1:30
late: 11:30

FOR COLORED GIRLS
daily: 5:00 - 8:00
matinee: 2:00
late: 11:00

SECRETARIAT
daily: 5:45 - 8:45
matinee: 12:15 - 3:00
late: 11:15

LIFE AS WE KNOW IT
daily: 6:15 - 8:45
late: 11:15

PARANORMAL ACTIVITY 2
daily: 4:30 - 6:45 - 9:15
matinee: 12:00 - 2:15
late: 11:15

ERNST, BOBBIE EN HET GEHEIM VAN DE MONTA ROSSA
daily: 4:15
matinee: 12:15 - 2:15

@ Crystal Theater

RED Movie only AWG 15
daily 8:30 Dinner and a movie \$39

MATINEE: SAT - SUN | LATE: FRI & SAT

HUIS TE HUUR

Gem. of ongem.
2 slaapkamers met airco
1 badkamer
Woon en eetkamer
Keuken
Porch

Prijs Afis. 1.500,--
Info: 561-1183

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

In de contramine zijn.

Overal bezwaar tegen maken.

RENT HOUSE ARUBA

5 871 971

TE HUUR in : Montana

Luxe appartement te huur in complex van 5 appt. Kan zowel semi als volledige gem. gehuurd worden. Voorzien van woonk. + keuken, 1 slaapk. + badk. Volledige airco, tuin aangelegd en ommuurd.

Afl 1.000,- p/m beschikbaar per 15 november

www.renthousearuba.com

De Minister van Justitie en Onderwijs maakt bekend, dat het ingekomen verzoek ter verkrijging van een **gasreservoir van 100 gallon** voor het perceel **Italiestraat 16**, dd. **9 november 2010**, gedurende 30 dagen bij de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima 65, ter inzage ligt. Gedurende genoemde termijn kan een ieder schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening van deze vergunning indienen, bij de Minister van Justitie en Onderwijs, via de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima 65.

De Minister van Justitie en Onderwijs maakt bekend, dat het ingekomen verzoek ter verkrijging van een **gasreservoir van 100 gallon** voor het perceel **Wayaca 39**, dd. **10 november 2010**, gedurende 30 dagen bij de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima 65, ter inzage ligt. Gedurende genoemde termijn kan een ieder schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening van deze vergunning indienen, bij de Minister van Justitie en Onderwijs, via de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima 65.

De Minister van Justitie en Onderwijs maakt bekend, dat het ingekomen verzoek ter verkrijging van een **gasreservoir van 100 gallon** voor het perceel **Paardenbaaistraat 11**, dd. **9 november 2010**, gedurende 30 dagen bij de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima 65, ter inzage ligt. Gedurende genoemde termijn kan een ieder schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening van deze vergunning indienen, bij de Minister van Justitie en Onderwijs, via de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima 65.

De Minister van Justitie en Onderwijs maakt bekend, dat het ingekomen verzoek ter verkrijging van een **gasreservoir van 100 gallon** voor het perceel **Palm Beach 55**, dd. **9 november 2010**, gedurende 30 dagen bij de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima 65, ter inzage ligt. Gedurende genoemde termijn kan een ieder schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening van deze vergunning indienen, bij de Minister van Justitie en Onderwijs, via de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima 65.

De Minister van Justitie en Onderwijs maakt bekend, dat het ingekomen verzoek ter verkrijging van een **gasreservoir van 100 gallon** voor het perceel **Venezuelastraat 40**, dd. **9 november 2010**, gedurende 30 dagen bij de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima 65, ter inzage ligt. Gedurende genoemde termijn kan een ieder schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening van deze vergunning indienen, bij de Minister van Justitie en Onderwijs, via de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima 65.

EEN BEDRIJF AAN- OF VERKOPEN?

ADVERTEER OP ONZE WEBSITE
WWW.DOORENBOS.ORG

Doorenbos Management Aruba

Huib & Jacqueline Doorenbos
Cell. Aruba 7325873
Cell. NL 651557639
info@doorenbos.org
www.doorenbos.org

YOUR BRIDGE TO THE CARIBBEAN

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

Clown Doctors

Cel: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

KOOYMAN MEGABUY

VUILNISBAK
7 Liter
• Roestvrij staal

24,99 ~~33,79,-~~

TOILETBORSTEL
• Roestvrij staal

19,99 ~~29,99,-~~

Kooyman Mega Store Av. Milio J. Croes 7 • Ma-Za: 08.00 - 18.00 • Zo: 09.00AM - 13.00
Kooyman San Nicolas Cura Cabai z/n • Ma-Za: 08.00 - 18.00

Always x2 fun miles that turn into Mega Miles

*Offerte geldig van 8 t/m 14 november 2010, of zolang de voorraad strekt.

BDC Online Smartphone Services

➤ Accesibel rond mundo via Blackberry of cualquier otro tipo de telefon celular cu conexión di internet.

➤ Disponibel riba tur red di telefon.

➤ Transferencia local y internacional, check saldo facil y mas.

➤ Pago di recibo y credit card.

➤ Haci transferencia responsabel y sigur.

➤ Log on lihe y sigur cu un BDC online user ID y token.

Online Banking Anytime Anywhere

Banco di Caribe Aruba N.V. | Vondellaan 31 | Tel: 523 2000 | www.bdcz.com

BANCO DI CARIBE

'Militairen Caribisch gebied moeten meer integreren'

ORANJESTAD — "Alle Nederlandse militairen die voor langere tijd op Aruba of Curaçao werken, moeten verplicht Papiaments leren en een cursus volgen over de lokale cultuur, gewoonten en geschiedenis." Dat stelt luitenant-kolonel der mariniers Dick Bosch na een onderzoek. In een reactie laat de woordvoerder van de Koninklijke Marine vanuit Curaçao weten dat wat hun betreft het personeel voldoende is geïntegreerd.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Bosch is verbonden aan de Nederlandse Defensie Academie (NLDA). Hij doet zijn uitlatingen in het marineblad van de Koninklijke Vereniging van Marineofficieren (KVMO). De Nederlandse krant De Telegraaf maakt er ook melding van. Bosch meent dat Nederlandse militairen die in het Caribisch gebied worden gestationeerd, 'te gescheiden leven van de lokale bevolking'. "Idealerweise zouden militairen onder de bevolking moeten leven en met de bewoners moeten samenwerken. Ook zouden ze hen moeten vergezellen tijdens alledaagse activiteiten zoals carnaval in plaats van alleen hun eigen



De Open Dag van de Marinierskazerne op 1 mei trekt altijd veel bezoekers.

feestjes te vieren." Marinewoordvoerder Vanessa Strijbosch laat in een telefonische reactie aan *Amigoe* weten dat Defensie niet wil reageren op de inhoud van het onderzoek. Ook wil ze niet zeggen of Defensie iets gaat doen met het onderzoek. Over de persoon Bosch zegt ze dat het een 'overste

buiten dienst is, die van 2000 tot 2003 overigens commandant was van de Arubaanse marinierskazerne in Savaneta.

Integratie
Militair personeel dat op Aruba of Curaçao wordt gestationeerd, hoeft momenteel niet verplicht Papiaments te

leren. "Nee, we stellen het niet verplicht, maar ik weet wel dat er personeel is dat zelf besluit om een cursus te volgen", aldus Strijbosch. Ze wil niet ingaan op de vraag of een verplichte taalcursus er in de toekomst wel gaat komen of de Koninklijke Marine dat nu overweegt op basis van de uitlatingen van

de overste. Strijbosch vertelt dat defensiepersoneel dat op Aruba of Curaçao wordt gestationeerd, voldoende wordt voorgelicht. "Ze weten een jaar van tevoren dat ze worden geplaatst. In Nederland gaat het hele gezin naar een voorlichtingsbijeenkomst, waar ze een zeer groot pakket aan informatie meekrijgt. Eenmaal ter plaatse is er een introductiebijeenkomst." De woordvoerder benadrukt dat deze introductie wordt gegeven door iemand van het betreffende eiland zelf.

Dat is wat Defensie betreft, slechts één uiting van de integratie van marinepersoneel op de eilanden. "Eén van onze hoofdtaken is om de civiele autoriteiten te ondersteunen. Dat doen we. We werken nauw samen met de autoriteiten." Strijbosch geeft een aantal voorbeelden. "Denk aan de passage van de storm Tomas, de plaatselijke commandant zit in de Rampenstaf van de lokale autoriteiten en ons personeel zet zich altijd in voor goede-doelen-projecten." Een ander voorbeeld is de jaarlijkse open dag van de marinierskazerne Savaneta, op 1 mei. "Die dag kan altijd rekenen op massale belangstelling van de lokale bevolking. Ook dat is integratie", aldus de woordvoerder.

MEP verbolgen over akkoord muzikanten

ORANJESTAD — 'Chantage' noemt oppositieleider Booshi Wever (MEP) de intentieverklaring van Arubaanse en Curaçaose muzikanten anderhalve week terug, voor een betere samenwerking en soepelere toelating van muzikanten tot beide eilanden.

De vereniging van Curaçaose muzikanten en artiesten (Amoc) heeft volgens Wever de Arubaanse regering onder druk gezet. Ze dreigden dat Arubaanse bands niet meer op Curaçao mogen optreden als de toelating van Curaçaose bands tot Aruba wordt versoept. Curaçaose musici willen namelijk dat er tussen beide landen een gelijkwaardige toelatingsregeling komt. Op dit moment is de Arubaanse toelatingsregeling strenger voor bui-

tenlandse bands, sinds Wever (toen als minister van Vreemdelingenzaken) in 2007 het vergunningenbeleid aanpaste. Wever vindt nu dat de huidige regering is bezweken onder de chantage van de Curaçaose musici. Hij stelt ook dat, als de toelating voor deze muzikanten wordt versoept, dat ook voor bands uit andere landen moet gelden. En in analogie van de intentieverklaring tussen de musici, zegt Wever, moet de versoepte toelating voor iedereen gaan gelden die vanuit Curaçao op Aruba wil komen werken. "Met dit akkoord is er dus in feite al een vrij verkeer van personen in het Koninkrijk." De Curaçaose musici immers betalen ook loonbelasting, zegt Wever, en behoren dus volgens de Arubaanse wetgeving dan ook een werkvergunning te hebben.

Pink Orange akkoord

ORANJESTAD / WILLEMSTAD — **Vertegenwoordigers van HLBTOrganisaties op de BES-eilanden, Curaçao, Sint Maarten, Nederland en Aruba hebben afgelopen weekend op Curaçao het Pink Orange-akkoord ondertekend. Dit is een samenwerkingsverband met als prioriteit de emancipatie van homo's, lesbiennes, biseksuelen en transgenders op de eilanden.**

Met het uiteenvallen van de Nederlandse Antillen willen de organisaties de onderlinge verbondenheid versterken door meer samenwerking. Ook willen ze gezamenlijk sterker staan en zodoende een plek veroveren op de politieke agenda binnen het Koninkrijk. Mario Kleinmoedig

laat in een interview met de Wereldomroep weten dat het koninkrijksparlement en de koninkrijksregering moeten worden aangesproken op mensenrechten en op het verbod op discriminatie. "Zij staat immers borg voor deze grondrechten, net als voor behoorlijk bestuur en financieel toezicht. Daarnaast vallen de BES-eilanden nu binnen het Nederlandse staatsbestel en wordt de bevolking daar geconfronteerd met wetgeving die in een andere sociale context is ontstaan. Een samenwerking met het COC in Nederland ligt mede daarom dus voor de hand". Naast een grote groep van Caribische homomigranten in Nederland vallen de BES-eilanden sinds 10 oktober 2010 direct onder Nederland.

Peter R. De Vries ontkent 'Geen sprake van corruptie'

ORANJESTAD / AMSTERDAM — **Misdaadverslaggever Peter R. de Vries reageert verrast op de aankondiging dat de advocaat van Joran van der Sloot, Maximo Altez, een juridische procedure tegen hem en Beth Holloway aanspant wegens 'het omkopen van overheidsfunctionarissen'.**

Hij ontkent de aantijgingen in alle toonaarden. "Er is door ons geen cent, geen peso, echt nul komma nul, betaald om de gevangenis binnen te komen." Gisteren meldde deze krant dat Ed die Samame, de gevangenisdirecteur van Joran, op non-actief is gezet. Dit zou zijn gebeurd naar aanleiding van de confrontatie tussen de moeder van de in 2005 verdwenen Nataliee Holloway en Joran. Deze confrontatie werd georganiseerd door Peter die bovendien verborgen cameraopnames hiervan maakte. Deze opnames werden afgelopen weekend

onder meer in Nederland en Amerika op televisie uitgezonden. Altez zegt dat Beth en Peter op 'onrechtmatige manier' toegang hebben gekregen tot de gevangenis waar Joran in voorarrest zit. De misdaadverslaggever ontkent de aantijgingen echter en zegt: "Tot op het hoogste niveau toestemming is er gegeven voor deze actie. De directeur heeft gewoon opdracht gekregen van hogerhand om mee te werken. De voorwaarde was dat er niet over de zaak van Stephany Flores zou worden gesproken. Dat zijn we nagekomen. Er is van onze kant überhaupt niets onreglementairs gedaan. Iedereen wist wat er zou gebeuren, niemand is misleid." De verslaggever vindt dat de advocaat van Joran 'maar wat uit zijn nek kletst'. "Er is totaal geen sprake van corruptie." Volgens Peter hebben de autoriteiten Beth binnen gelaten 'uit medemenselijkheid'. "Dus alle opwindig die er nu ontstaat, begrijp ik niet".

Hond beschoten

ORANJESTAD — Een hond is zondagmiddag in de Driemasterstraat beschoten.

Het voorval gebeurde aan het eind van de middag. Geschrokken buurtbewoners belden direct de politie. Toegesnelde agenten zagen dat

het dier was geraakt in zijn rug en niet meer kon lopen. Ze wilden de Veterinaire Dienst bellen, maar kregen geen gehoor.

De agenten besloten daarop om zelf de gewonde hond uit zijn lijden te verlossen.

Overval loterijkantoor

ORANJESTAD — Een kantoor van Lucky Bets Lottery in Santa Cruz is zondag overvallen. Een vrouw (63) die bij het kantoor werkte, kon na de overval de politie waarschuwen.

Toen agenten ter plaatse waren, vertelde ze dat een man met een wapen naar het kantoor was gekomen en haar had bedreigd. Ze moest de deur openen. Toen ze dat had gedaan, kreeg ze een klap tegen haar hoofd.

De gewapende man ging er vervolgens vandoor met 5000 florin. De politie waarschuwde de ambulance en slachtofferhulp om de gewonde vrouw bij te staan.

Kinderen verwaarloosd

SAN NICOLAS — De politie heeft twee kinderen, van vier en negen jaar oud, zondagavond uit huis gehaald nadat bleek dat ze alleen thuis waren. De burenhadden de politie gebeld omdat ze zich zorgen maakten.

Toen agenten na de melding bij het huis aan Weg Seroe

Preto kwamen, zagen ze dat het huis erg vervuild was en er geen water of elektriciteit was. Binnen troffen ze de twee kinderen aan. Hun kleren waren vies. Het dak lekte en de vloer was daardoor nat geworden. In de koelkast stond alleen een pot mayonaise. De burenvelden dat ze de politie

hadden gebeld, omdat het ze was opgevallen dat de kinderen niet naar school gingen. Andere burenen verklaarden dat de kinderen de hele dag buiten zijn en 's avonds door de buurt van straat worden gehaald. De politie besloot de kinderen weg te halen en de Voogdijraad op de hoogte te stellen.

Privileges politici flink beperkt

Vervolg pagina 1

Om de versobering van de rechtspositie van politieke gezagsdragers te vertalen naar een Landsverordening werd in mei van dit jaar een commissie ingesteld. Deze bestond onder meer uit regeringsadviseur Piet Pronk, voormalig Statenvoorzitter Eddie Croes en een aantal ambtenaren van Directie Financiën, Directie Wetgeving en DPO. Uiteindelijk werd een wetsvoorstel gemaakt met als leidraad de aanbevelingen van de Commissie Fowler. Deze kwam al in 1999 met aanbevelingen voor de versobering van de secundaire voorwaarden voor ministers en parlementariërs. "In al de jaren sindsdien is daar niets mee gebeurd", aldus premier Eman, die stelt dat het nu aangeboden concept Landsverordening zelfs verder gaat dan de aanbevelingen van de Commissie Fowler.

Benki Fowler, voorzitter van de commissie, was ook aanwezig bij het ondertekenen van het concept Landsverordening. In 1999 werd 'zijn' commissie in het leven

geroepen, na onlusten die voortvloeiden uit salarisverhogingen voor politieke gezagsdragers die toen unaniem door de Staten werd aangenomen. Met name de overbruggingstoelagie is een doorn in het oog van Fowler. "Het was bedoeld om als overbrugging te dienen voor wanneer een minister of Statenlid weer terug in de maatschappij gaat. Niet als bonus voor een Statenlid die minister wordt."

Reactie oppositie
Andin Bikker (PDR) zegt het concept Landsverordening 'ontzettend goed' te vinden. Tijdens zijn laatste persconferentie wees hij erop dat als burgers zelf minimaal tot hun 60e moeten wachten tot hun pensioen, het niet anders moet zijn voor ministers en Statenleden. Ook de overbruggingstoelagie, zoals het nu is, is op een denkfout gebaseerd, aldus Bikker. Wel vraagt de partijleider zich af in hoeverre de nieuwe Landsverordening met terugwerkende kracht geldig kan zijn. De fractie van oppositiepartij MEP heeft, net als die van PDR, het concept



Onder het toeziend oog van premier Eman en hun collega-ministers De Meza en Oduber ondertekenen ministers Michelle Hooyboer-Winklaar, Benny Sevinger en Richard Visser het concept Landsverordening tot versobering van hun eigen rechtspositie. Naast de premier staat Benki Fowler.

Landsverordening nog niet in handen gekregen. "Wij wachten tot we het door hebben kunnen lezen voordat wij een inhoudelijke reactie

erop geven", aldus fractielid Ady Thijssen.

Het nieuwe concept Landsverordening voor aanpassing

van de rechtspositie van ministers en Statenleden moet nog naar de Raad van Advies en ook naar de Staten die het moet goedkeuren.

'Duidelijke afspraken nodig over meevallers overheid'

ORANJESTAD — De regering en het parlement moeten het liefst zo snel mogelijk afspraken maken over financiële meevallers. Dit vindt parlementariër Andy Lee (AVP) in reactie op het begrotingsvoorstel van de regering over de besteding van meer dan 19 miljoen florin dat resteert in het Schuldsanering- en Investeringsfonds (SIF).

Gisteren schreef deze krant al over het wetsvoorstel waarin de regering aangeeft het merendeel te willen besteden aan stedelijke vernieuwing en de aanschaf van nieuwe brandweerwagens. Het voorstel voor een nieuwe begroting van SIF werd gisteren in de Centrale Commissie van de Staten behandeld. Lee legde in de wekelijkse persconferentie van AVP uit hoe de groene fractie hierover denkt. De fractie heeft meerdere vragen gesteld over de

financiering van het fonds, maar ook de verantwoording. Duidelijk wordt ook uit zijn verhaal dat uit het fonds drie leningen zijn verstrekt van in totaal 28 miljoen florin aan FCCA, Imsan en Lotto pa Deporte.

Dit werd gedaan door de vorige MEP-regering nadat deze het fonds oprichtte met het geld van de verkoopopbrengst van het Plant Hotel (iets meer dan 250 miljoen florin) en gelden vanuit Ne-

derland voor schuldsanering.

10 miljoen lening FCCA
Uit het wetsvoorstel voor een nieuwe begroting van SIF blijkt dat geld uit het fonds is gebruikt om onder meer een lening aan Apfa en het voormalige Bushiri-hotel af te lossen. Waaraan de rest van het geld is besteed is niet duidelijk, zo vindt parlementariër Lee. Er is volgens hem dus 28 miljoen florin uitgeleend, maar wat er over de afbetaling met de drie instanties is afgesproken is nog niet helemaal helder. Zo beschikt de fractie wel over twee Landsbesluiten waarin de leningen aan Lotto pa Deporte en Imsan zijn geregeld inclusief de aflossingen. Maar die van de lening van 10 miljoen flo-

rin aan FCCA heeft de fractie nog niet ter beschikking en ze wil deze dan ook van de minister van Financiën krijgen. Omdat de leningen bovendien pas in vijftien jaar hoeven worden afbetaald wil Lee van de minister ook weten of het fonds dan net zolang blijft bestaan.

Afspraken meevallers

De fractie van de regering-partij wil ook inzage in alle bestedingen uit het fonds aan projecten en bij welke projecten mogelijk sprake is van een onderbesteding. Dit om het bedrag van 19 miljoen florin te verklaren dat nu dus nog resteert in het fonds. "Is dit saldo gerealiseerd op basis van efficiency of vanwege projecten die niet

zijn gerealiseerd", vraagt Lee zich af over deze meevaller. De parlementariër vindt bovendien dat het kabinet ook met de Staten afspraken moet maken over financiële meevallers. Vooral met het oog op de financiële situatie van Aruba en het feit dat de overheidsbegrotingen tegenvallers zoals het AZV-tekort van dit jaar van 30 miljoen florin kent. Lee vindt een discussie over het besteding van de meevallers dan ook snel op zijn plaats. "In Nederland is het zo dat bij aanvang van de kabinetsperiode is afgesproken hoe en waarvoor meevallers te gebruiken. Dat moet hier ook gebeuren. En die discussie zal ook komen bij behandeling van de nieuwe begroting van SIF."

CORRECTIE

In *Amigoe* van maandag 8 november staat op de voorpagina het artikel 'Pier Boegaloe beschadigd door ruwe zee'. De strandtent heet echter 'Bugaloe'.



Overleden

James C. Riley 03-11-2010
Maria L. Vieira - Habibe 04-11-2010
Rene L. Marchena 04-11-2010
Sra. Vda. Anna A. Ridderstaat – Tromp 05-11-2010
Emilienne L.A. Gordon – Peterson 05-11-2010
Andres T. de Cuba 06-11-2010
Sr.Cipriano E. Ruiz 07-11-2010
Sr.Camilio Maduro 07-11-2010
Sr.Pedro Tromp 07-11-2010
Sr.Angel L. Acosta 08-11-2010
Jacobo F. Croes 08-11-2010
Giraud Antoine 08-11-2010
Antonia Romano – Kelly 08-11-2010

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot woensdagmiddag 10 november 2010 om 12.00 uur:

Weer: vanmiddag en vanavond overwegend halfbewolkt met nog kans op enkele plaatselijke buien, mogelijk vergezeld van onweer. Vannacht tot morgenochtend half- tot zwaarbewolkt met plaatselijke buien, vergezeld van onweer. De buien kunnen zwaar zijn en voor enige wateroverlast zorgen.

Verwacht maximumtemperatuur: 30°C; **minimumtemperatuur:** 24°C.

Zonsondergang: 18.08 uur; **zonsopgang:** 06.30 uur.

Wind: zwak tot matig uit richtingen tussen west en zuidwest, windkracht 2 tot 4 (7 tot 30 km/uur, 4 tot 16 knopen). Gedurende eventuele buien af en toe vrij krachtig tot hard in uitschieters, windkracht 5 tot 6 (31 tot 50 km/uur, 17 tot 27 knopen).

Weeroverzicht: een vrijwel stationaire en zwakke storing ten noordwesten van Aruba veroorzaakt een aanhoudende west tot zuidwestelijke vochtige luchtstroom. Hierdoor zal in de komende 24 uur af en toe vrij veel bewolking over onze regio trekken. Uit deze bewolking kunnen plaatselijke buien op de ABC-eilanden vallen, die mogelijk vergezeld kunnen gaan van onweer. Verder zal door de aanhoudende west en zuidwestelijke wind de zee aan de zuidelijke en westelijke kusten van de eilanden vrij ruw blijven. Opvarenden van kleine vaartuigen en eigenaars van strand faciliteiten dienen hiermee rekening te houden.

Zeecondities: de zee ten zuiden van de eilanden zal vrij ruw tot ruwer blijven met verwachte golfhogtes van 1 tot 2.5 meter. Elders zal de zee rustig zijn met verwachte golfhogtes tussen 0.5 en 1.5 meter.

Tropische weersystemen: een vrijwel stationaire zwakke storing ongeveer 200 km ten noordwesten van Aruba vertoont enige ontwikkeling. Dit systeem kan zich in de komende 24 tot 48 uur zich verder ontwikkelen tot een zwakke tropische storing alvorens zich in een meer noordelijke richting te begeven. Voor informatie over ontwikkelingen van tropische systemen, wordt u verzocht onze website te bezoeken via de link: http://www.meteo.an/TC_Advisory.asp

Bijzondere verschijnselen: geen.

Vooruitzichten tot donderdagmiddag: overwegend halfbewolkt met kans op een plaatselijke bui. De wind zal geleidelijk aan in een meer oostelijke richting draaien.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd: Afgelopen 24 uur:

Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	zwaarbewolkt	31	26	8.8
Curaçao	lichtbewolkt	30	25	1.0
St. Eustatius	zwaarbewolkt	30	23	19.2
St. Maarten	zwaarbewolkt	29	23	4.0



De Minister van Justitie en Onderwijs maakt bekend, dat het ingekomen verzoek ter verkrijging van een **gasreservoir van 100 gallon** voor het perceel **Bubali 69-C**, dd. **9 november 2010**, gedurende 30 dagen bij de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, **Macuarima 65**, ter inzage ligt. Gedurende genoemde termijn kan een ieder schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening van deze vergunning indienen, bij de Minister van Justitie en Onderwijs, via de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima 65.



De Minister van Justitie en Onderwijs maakt bekend, dat het ingekomen verzoek ter verkrijging van een **gasreservoir van 100 gallon** voor het perceel **Cunucu Abao 24-F**, dd. **10 november 2010**, gedurende 30 dagen bij de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, **Macuarima 65**, ter inzage ligt. Gedurende genoemde termijn kan een ieder schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening van deze vergunning indienen, bij de Minister van Justitie en Onderwijs, via de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima 65.

Hierbij delen wij u mee, dat toch nog plotseling van ons is heen gegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma en tante:



Neeltje H. v. Eerden- v/d. Werff
"Nellie"

weduwe van Arie v. Eerden

Namens haar:

Zoons: Anton v. Eerden
Robert (Robbie) v. Eerden en Carla
Rudolf (Rudie) v. Eerden en Angelique

Klein kinderen: Johny, Linda, Veronique en Samantha

Zus: Rita Nash en kinderen en klein kinderen

Familie: v/d Werff

Met speciale dank aan Edward en Elizabeth en overig personeel van "HOPE"

De begrafenis zal in besloten kring plaats vinden.

Gelieve **geen** condoleance aan huis.



De Minister van Justitie en Onderwijs maakt bekend, dat het ingekomen verzoek ter verkrijging van een **gasreservoir van 100 gallon** voor het perceel **Ponton 52-B**, dd. **10 november 2010**, gedurende 30 dagen bij de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, **Macuarima 65**, ter inzage ligt. Gedurende genoemde termijn kan een ieder schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening van deze vergunning indienen, bij de Minister van Justitie en Onderwijs, via de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima 65.



De Minister van Justitie en Onderwijs maakt bekend, dat het ingekomen verzoek ter verkrijging van een **gasreservoir van 100 gallon** voor het perceel **Noord 90**, dd. **9 november 2010**, gedurende 30 dagen bij de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, **Macuarima 65**, ter inzage ligt. Gedurende genoemde termijn kan een ieder schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening van deze vergunning indienen, bij de Minister van Justitie en Onderwijs, via de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima 65.

Met grote droefheid geven wij kennis van het overlijden van de moeder van onze collega:

Rita (Greetje) Delière-Fraats

Wij wensen Jos Delière en zijn familie, vrienden en bekenden heel veel sterkte en moed bij het dragen van dit enorme verlies.

Namens je collega's van ITP Caribbean in Aruba

In verband met de begrafenis zal de heer J. Delière 10 en 11 November 2010 niet bereikbaar zijn.

Workshops 'Aroma Cadootjes'

y 'Wellness Voet Reflex'

Beauty with Style
Training Institute & Wholesale

Nieuw adres: Italiestraat 24 A, net achter Superfood

1 dags WORKSHOPS: in nederlands en spaans

- 'Wellness Voet Reflexologie': 13 & 15 nov, relax de voet d.m.v. reflexologie en massage / voor professionals en iedereen die van voeten houdt...
- 'Aroma therapie Basis': 12 nov / werken met 10 geuren...
- 'Aroma Cadootjes': 19 nov...kerst cadootjes en meer

★ Estudio 'Reflexologia' (3 luna) : start 11 nov

mas info? 582 3097 / 588 7515 / 592 1814

Tip! Januari 2011 start: Pedicure Opleiding Aruba gebaseerd op de lokale situatie... *Bel voor meer info!*

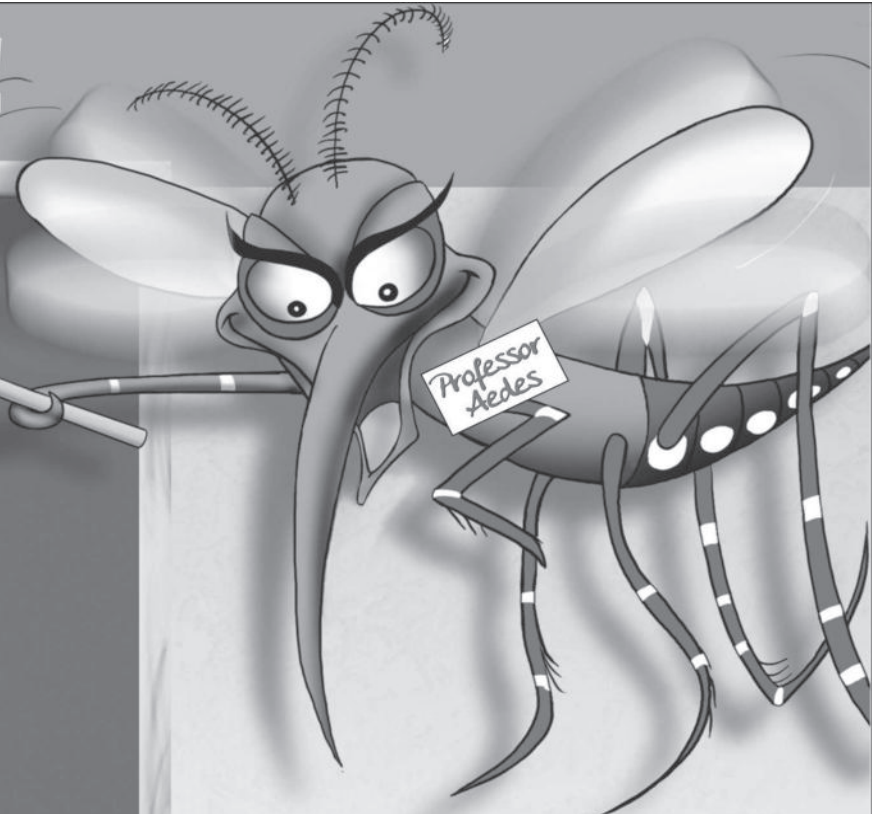
Do not breed us!

PREVENT OUR EXISTENCE!

Avoid objects that can contain water like:

- Tires
- Cans
- Bottles
- Vases
- Plant pot saucer

Follow our advice concerning Dengue



Government of Aruba



Department of Public Health Aruba
Tel.: 522-4200

HYUNDAI

i30
Rij met stijl



Prijs per maand voor de GL Standard, 15% aanbetaling en een financiering van 5 jaar bij de bank

1.6 litre DOHC engine · Power Steering
Air conditioning · CD Sound System
Fold/slide rear seats · iPod/Aux input

Per maand Afl.

777

Garage **Centraal**
Aruba

Tel: 522 6200 · Sales: 522 6260
www.garagecentraal.com

Veel animo voor internationaal strandtennistoernooi

ORANJESTAD — “Het wordt weer groter dan vorig jaar.” Ruim 350 spelers worden verwacht op het internationale Beach Tennis toernooi volgende week op het strand voor Moomba. Ook regerend kampioenen Alex Mingozzi en Matteo Marighella uit Italië zijn weer van de partij en zullen hun titel verdedigen. Medeorganisator Sjoerd de Vries, tennisleraar van beroep, vertelt enthousiast over de aanloop naar een van de grotere strandtennistoernooien ter wereld.

door onze verslaggever
Alex Laclé

“Het evenement is eigenlijk een soort Wereldbekertoernooi voor Beach Tennis”, zegt De Vries. “Je kunt er punten verdienen voor de wereldranglijst van de Internationale Tennis Federatie (ITF).” Het strandtennis valt tegenwoordig namelijk onder deze federatie die de sport heeft erkend. Het toernooi wordt gesponsord door het Marriott Stellaris casino die in totaal 10.000 dollar aan prijzengeld beschikbaar stelt. “De winnaars krijgen trouwens hun prijzengeld in casinochips uitgekeerd”, vertelt De Vries lachend. De prijsuitreikingen zijn op dinsdag 23 november in het casino. “Als ze willen, kunnen ze de chips direct inwisselen voor contanten,

maar ze kunnen ook een gokje wagen.”

Nations Cup

“Maar om het geld gaat het niet”, zegt hij. “Het is gewoon ontzettend leuk om te doen.” De Vries vertelt dat iedereen, van elk niveau, kan meedoen. “En ook voor spelers van verschillende niveau's is het geen probleem om met elkaar te spelen, dat compenseert elkaar.” Dit in tegenstelling tot het reguliere tennis, waarbij het voor een dubbelspel wel zo fijn is om een medespeler te hebben die ongeveer hetzelfde spelniveau heeft.

Ook gaat het er gemoedlijker en informeler aan toe dan bij tennis, zegt De Vries. “Dat is ook iets wat velen trekt.” Strandtennis is een sport die wereldwijd aan populariteit groeit. Op



Een spectaculair voorbeeld van de actie die toeschouwers vanaf volgende week donderdag kunnen bekijken, tijdens het International Beach Tennis Event.

de deelnemerslijst staan dan ook behalve Arubanen, spelers uit Bermuda, Costa Rica, Duitsland, Tsjechië, België, Frankrijk, Venezuela, Argentinië, Brazilië, Canada, Verenigde Staten

en Japan. Eén van de populairste onderdelen van het toernooi is de finale van de zogeheten Nations Cup, waarbij teams uit verschillende landen het tegen elkaar opnemen. Deze finale

is op vrijdag en begint om acht uur 's avonds. “Vorig jaar trok dit veel bekijks”, aldus de organisatie. Bovendien, zo laat De Vries weten, is er dit jaar een cameratsteam uit Brazilië om

het toernooi, maar vooral de verrichtingen van de Braziliaanse spelers, te volgen. De inschrijvingen voor het toernooi zijn ondertussen geopend en iedereen die mee wil doen, kan zich aanmelden via de website www.arubabeachtennis.com. Het toernooi wordt gehouden van donderdag 18 tot en met zondag 21 november. Het evenement is toegankelijk voor mensen van elk niveau, aldus De Vries. “Je kunt je registre-

ren voor de Fun, Intermediate, Advanced, Pro, Masters (50-plus) en Juniors categorie.” Inschrijven kost 20 dollar voor leden van Aruba Beach Tennis en 25 dollar voor niet-leden. Bij het inschrijfgeld zit een barbecue inbegrepen op zaterdag 20 november. Spelers kunnen zich inschrijven als single, double of mixed. De single wedstrijden worden op donderdag 19 november gehouden en de junioren spelen zondag 21 november.

Spelregels

De spelregels voor het spelen van strandtennis zijn vrij eenvoudig. Het spelveld is dezelfde grootte als een strandvolleybalveld, namelijk 16 bij 8 meter op zand. Het net hangt op een hoogte van 1 meter 70 tot 1 meter 85. Als racket worden speciale batjes gebruikt zonder snaren en de tennisbal is wat zachter dan een reguliere bal. Hetzelfde puntensysteem als tennis wordt gehanteerd met uitzondering van de voordeel-

regel. Ook is er geen tweede service en bestaat 'service let' ook niet. Meestal wordt het spel in dubbelspel gespeeld maar het is ook mogelijk om één tegen één te spelen. Dit wordt dan wel op een verkleind veld gespeeld. Zowel onderhandse als bovenhandse service is toegestaan en punten worden gescoord als de bal de grond raakt in het veld van de tegenstander of als de tegenstander de bal uit of in het net slaat.

Voorzitter Unesco Clubs ontmoet jeugdparlement

ORANJESTAD — Het Arubaanse Jeugdparlement kreeg onlangs bezoek van Everton Hannam, voorzitter van de Federatie van Unesco Clubs in Latijns-Amerika en het Caribisch Gebied.

De bijeenkomst vond plaats op het kantoor van Unesco van Aruba in aanwezigheid van lokale Unesco-coördinatrice Joureen Lacle-Kelly en Jimmy Oduber, secretaris-generaal van Unesco Aruba. Hannam sprak met de leden van het Jeugdparlement over Unesco Clubs en de rol van Unesco in deze organisaties. Volgend jaar augustus vindt het congres plaats van de wereldwijde federatie van Unesco Clubs in de Vietnamese hoofdstad Hanoi. Volgens Hannam zou het heel mooi zijn als Aruba een of twee vertegenwoordigers naar het congres toe zou kunnen sturen. De leden van het Jeugdparlement toonden meteen interesse. Er werd gesproken over meer samenwerking tussen het Jeugdparlement en Unesco Aruba. Ook gaat



van links naar rechts: Jimmy Oduber, Secretaris-Generaal van Unesco op Aruba, Cultuurminister Rene Kock, Joureen Lacle-Kelly, Unesco-baas Everton Hannam, Lienne Geerman en jeugdparlementvoorzitter Thais Arends.

het Jeugdparlement op de Universiteit van Aruba kruteren voor de oprichting van een Arubaanse Unesco

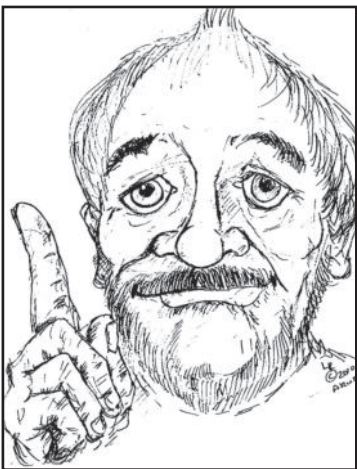
Club. Jimmy Oduber bood de leden van het Jeugdparlement aan om gebruik te maken van het participa-

tieprogramma van Unesco, dat bepaalde activiteiten op gebied van cultuur subsidieert.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: 'De bijl er in'.



Ook dit jaar hebben weer veel van onze kinderen problemen in Nederland met hun studie, omdat hun Nederlands onvoldoende is. Helaas wordt dit probleem elk jaar groter. Het is dus duidelijk dat er niets wordt gedaan om het Nederlands te verbeteren. In zo'n geval moet je een andere oplossing zoeken. In principe krijgen de bursalen een Nederlandse leenbeurs van rond de 10.000 euro per jaar, plus een klein aanvullend bedrag van Aruba. Maar elke student kost de Nederlandse regering natuurlijk veel meer. Ook de salarissen van de docenten moeten worden betaald en noem het verder maar op. Dit bedrag kunnen we makkelijk op 20.000 euro per jaar per bursaal stellen. In totaal gaat het dus om 30.000 euro en dat bedrag stel je dan beschikbaar voor studenten die het Spaans of Engels beter beheersen dan het Nederlands. Zo cre-

eer je de mogelijkheid dat ze hun studie in een Engels- of Spaanstalig land gaan volgen. Ze hoeven dan uiteindelijk alleen de jaarlijkse 10.000 euro terug te betalen, want die 20.000 euro was Nederland sowieso kwijt geweest. Volgens is Nederland dan ook nog zo genereus om voor de terugbetaling die 10.000 euro om te zetten in 10.000 florin. Dat lijkt een ingewikkeld plan en de bedragen zullen wel niet precies kloppen, maar het gaat om het idee. Mogelijk dat onze minister-president dit plan aan Nederland kan voorleggen, omdat hij met een groot gevolg op werkbezoek naar Nederland gaat om daar zijn 'plannen' aan de Nederlandse regering

voor te leggen. Dat is althans de uitleg die wordt gegeven voor dat komende werkbezoek van een week. Daar denk ik iets anders over, want het is bekend dat minister Donner onder druk wordt gezet om eens ernstig met de Arubaanse regering te gaan praten om een einde te maken aan wat ze in Nederland onbehoorlijk bestuur noemen. Kort samengevat, als Nederland niet ingrijpt, dan volgt zeer binnenkort een financiële verdrinkingdood. We zijn al failliet, maar we leven nog. Voordat we helemaal ten onder gaan, gaat Nederland voorstellen de schuld van Aruba te saneren in ruil voor een duidelijke vinger in de pap waar dat de financiële huishouding van Aruba betreft. Ik herhaal dit naderende onheil en daaraan verbonden reddingsplan nog even, omdat het in de media heel stil blijft rond dit onderwerp. Dat begrijp ik wel, want het is natuurlijk niet leuk voor deze regering als ze onder curatele wordt gesteld. Maar in principe is het eenzelfde deal die Nederland ook met Curaçao heeft afgesloten. Opnieuw stel ik hierbij dat ik in principe tegen elke inmenging van het moederland ben, maar als Aruba ook nog leefbaar is als mijn kinderen volwassen zijn,

dan leg ik me graag neer bij een onder curatele stellen. Nu is deze regering niet voor 100 procent debet aan onze financiële ellende. Daar hebben ook de vorige regeringen ruim aan bijgedragen. Maar Nederland was altijd te angsthazerig om in te grijpen. De huidige, wat onhandig in elkaar getimmerde regering van VVD en CDA met als gedogder Geert Wilders en de zijnen, blijkt uit ander hout te zijn gesneden en begrijpt eindelijk dat een zachte heemeester alleen maar stinkende wonden maakt. Dus gaat de bijl er in. En ze zullen daar aan de overkant zeker niet onder de indruk zijn van de 'plannen' waarmee onze regeerders komen aanzetten. Al met al is het toch wel een vreemde situatie. Nederland zet steeds meer druk op ons, terwijl onze kinderen steeds slechter Nederlands spreken. Op die manier vallen onze studenten meer en meer tussen de wal en het schip. Open daarom de mogelijkheid voor een studie in een ander taalgebied dan alleen in Nederland. En voor wie geen enkele taal behoorlijk spreekt: studeer dan maar, indien mogelijk, verder op Aruba in het Papiaments.

Seminar Arubaans pensioen

ORANJESTAD — Verzekeringsbedrijf Fatum organiseert wederom een seminar over het Arubaanse pensioenstelsel. De gevolgen van vergrijzing komen aanbod als ook die van de financiële crisis en de uitkomsten van de Sociaal Dialoog.

“Vergrijzing heeft een enorme impact op ons huidig en toekomstig pensioenstelsel. Ook heeft een grote groep werknemers geen toegang tot pensioenregelingen. Het plan ter introductie van een algemeen pensioenstelsel is zeker een goede ontwikkeling waardoor een bredere bevolkingsgroep de mogelijkheid heeft om in de toekomst te genieten van een zeker inkomen”, laat Diego Fränkel, directeur van Fatum, weten in de aankondiging van het seminar. Aan de verplichte (aanvullende) pensioenregeling voor werknemers die de

overheid met sociale partners overeen kwam, wordt tijdens de bijeenkomst dus ook ruim aandacht besteed. De mogelijkheden en gevolgen van deze nieuwe regeling komen ter sprake. De sprekers besteden ook opnieuw aandacht aan de financiële crisis. Deze lijkt ‘tot bedaren’ te zijn gekomen, zegt Fatum, maar het is volgens het verzekeringsbedrijf ‘allerm minst duidelijk wat de gevolgen zijn van deze crisis voor de opgebouwde pensioenaanspraken’. De Sociaal Dialoog leidt wellicht tot een structurele aanpak van een aantal grotere sociaal-economische problemen, aldus Fatum, die het onderwerp dan ook uitgebreid op de agenda van het pensioenseminar heeft gezet. Daarnaast krijgen deelnemers ook weer de basisfeiten gepresenteerd door het verzekeringsbedrijf: “De macro-omgeving is in kaart gebracht, maar wat betekent

een en ander concreet voor de werknemers die met ingang van 1-1-2012 kunnen rekenen op een pensioenregeling. Is de 70 procent pensioennorm wel realistisch en wat kost het om in ieder geval een begin te maken met de opbouw van die 70 procent van het laatst verdiende salaris?”

De sprekers aankomende woensdag zijn Math Mager, Adviseur Pensioen van het Regionaal Service Centrum van Bonaire, Frank Snijders, Tax partner bij WTS en Bestuurslid ATIA, Laurens Keesen, Managing Director Keesen Actuarissen en Valery Sinot, Senior EB Consultant van Fatum. Het seminar begint om half twee 's middags in het Westin hotel. Toegang is gratis, maar inschrijving vooraf is noodzakelijk. Voor inschrijving of meer informatie: 582-1111 of www.fatum.com.

Grote amfibische oefening marine

ORANJESTAD — Op Aruba en Curaçao vindt tussen 10 en 20 november de internationale amfibische oefening ‘Deux Tricolores’ plaats. Deze grootschalige oefening wordt uitgevoerd door Nederland en Franse strijdkrachten in het Caribisch Gebied. In totaal doen ongeveer 270 militairen mee aan deze grootschalige oefening.

Door de jaren heen is deze van oorsprong Frans-Nederlandse oefening uitgegroeid tot een zogeheten ‘Joint Combined Exercise’, waar-

bij de ‘gastheer’ elk jaar wisselt tussen de Nederlandse en Franse Marine. Dit jaar is de organisatie in handen van Nederland. De oefening is niet meer exclusief een aangelegenheid tussen deze twee landen. Naast Nederlandse en Franse mariniers nemen ook de Landmacht-compagnie op Curaçao en een verkenningsspeloton van het US Marine Corps deel. Morgen begint op Aruba de eerste fase van de oefening. Deze kent een competitief karakter. Drie dagen lang testen de mariniers hun militaire en fysieke vaardighe-

den. Ze krijgen te maken met oriëntatieopdrachten, tactische orders en een schietvaardigheidstest. Daarnaast leggen ze speedmarsen af en bedwingen ze een hindernisbaan, de zogenoemde ‘amfibische cross’. Op elk onderdeel kunnen punten en strafpunten verdiend worden. De tweede fase loopt van 14 tot 19 november en vindt plaats op Curaçao. Daar krijgen de militairen te maken met een scenario, waarin piraterij in de Caribische Zee en de Golf van Mexico toeneemt en een gevaar vormt voor de scheepvaart en het toerisme.

ATA deelt chocola uit aan reisbureaus

ORANJESTAD — Chocolaatjes op de tafel van Aruba Tourism Authority (ATA) tijdens de reisbureauconferentie ‘Salta’ die onlangs plaatsvond in Venezuela. 150 Reisbureaus namen deel aan deze conferentie die het startschot is voor het hoogseizoen. Tijdens de conferentie werd ook aandacht geschonken aan het belang van het doen van mammografieën om zo borstkanker op tijd te kunnen detecteren. Niet alleen ATA, die naar chocolade ook pennen en tijdschriften uitdeelde, maar ook de hotels Renaissance, Marriott en Occidental vertegenwoordigden Aruba tijdens de conferentie. Ook werd een workshop gegeven door de Venezolaanse actrice Tania Sanabria, die meteen gebruik maakte van de gelegenheid om haar one woman show ‘La costilla de Adam estaba piche’ te presenteren.



Drie nieuwe leden parlement beëdigd

PHILIPSBURG — Het ging gisteren niet allemaal van een leien dakje voor het parlement maar alle vijftien zetels zijn nu benoemd met de beëdiging van drie nieuwe leden, Johan 'Janchi' Leonard, Ruth Douglass en Roy Marlin. Gouverneur Eugene Holiday heeft de referenties doorgelicht en de nieuwe leden aanvaard in het parlement.



De nieuwe leden van het parlement Roy Marlin (DP) en Ruth Douglass en Johan 'Janchi' Leonard (UP) met parlementsvoorzitter Gracita Arrindell (tweede van links) na de vergadering van maandag.

De ontmoeting van gisteren was niet makkelijk, de procedure voor de beëdiging verliep enigszins ruw en leidde tot discussies tussen de voorzitter van het parlement Gracita Arrindell en William Marlin (NA) over de wijzigingen in de agendapunten. Marlin vroeg om duidelijkheid over de stappen die Arrindell nam voordat de vergadering plaatsvond omdat er geen sprake was van een quorum (minimumaantal personen of leden dat aanwezig moet zijn om een stempprocedure als geldig te kunnen beschouwen). Er waren slechts zes leden aanwezig van de United Peop-

le (UP)/Democratische Partij (DP) regering waarvan drie van vrije zetels toebehooren aan de coalitie. Er waren parlementariërs van de oppositie, National Alliance (NA), nodig om ervoor te zorgen dat er alsnog een quorum was zodat de vergadering plaats kon vinden. Vijf

van de zes NA-leden arriveerden om 14.24 uur, vijf minuten binnen de toegewezen tijd van een halfuur na de officiële starttijd. NA-parlementslid Hyacinth Richardson was wel aanwezig in de zaal maar had niet getekend voor aanwezigheid voor de vergadering.

KRALENDIJK — De komende jaren zullen de aandacht en middelen gericht moeten worden op de binnenstad van Kralendijk en om het verkeer meer te bundelen op een centrale as. Hiermee kan de verwachte groei van het eiland worden opgevangen, kan de verblijfskwaliteit in de binnenstad fors worden verbeterd en kan er extra ruimte voor de fiets worden geboden.

Dat zijn de adviezen die voortkomen uit de workshops voor het Masterplan Verkeer die kort geleden werden gehouden. Er zullen keuzes gemaakt moeten worden. Vanwege het beperkte budget voor infrastructuur en onderhoud van wegen is het niet mogelijk om alles tegelijkertijd aan te pakken. Aanvullend kan op basis hiervan een uitvoeringsprogramma wegonderhoud worden opgesteld evenals een programmering voor de komende jaren. Belangrijk gevolg van deze benadering is dat de voorgenomen Ringweg om Kralendijk niet meer nodig is om de doorstroming en het leefklimaat in de binnenstad te verbeteren. Hiermee worden forse investeringen uitgespaard. Voor wat betreft de voertuigen blijkt dat voordat een eenvoudige periodieke keuring (bijvoorbeeld voor verlichting op motorvoertuigen) uitgewerkt kan worden, eerst de wettelijke basis geactualiseerd moeten worden. Er ligt een voorstel (wegenverkeersverordening

Bonaire) dat veel potentieel tot verbeteringen brengt. Met zuiverdere voertuigregisters en gerichte handhaving kunnen daarnaast de opbrengsten van de motorrijtuigenbelasting sterk worden verhoogd. Deze middelen kunnen bijvoorbeeld deels aangewend worden om het onderhoudsprogramma voor wegen aan te vullen.

Ongelukken

Iedereen op Bonaire heeft wel een mening over verkeersveiligheid. Er is weinig agressie in het verkeer, maar er gebeuren wel relatief veel ongelukken. Waar zit hem dat nou in en wat kan er aan gedaan worden? Dit was de vraag waarmee twee medewerkers van de gemeente Breda, Rob Temme en Mark van Eijk recentelijk aan de slag gingen op Bonaire, samen met Arjan van Vliet van de Rijksdienst Wegkeer (RDW). Het Ministerie van Infrastructuur en Milieu heeft besloten dat de verkeersveiligheid in Caribisch Nederland na de transitiedatum van 10 oktober 2010

een aangelegenheid van het eiland blijft. Dit betekent dat het Ministerie hierbij geen directe verantwoordelijkheid heeft. Echter, de voormalige minister van Verkeer en Waterstaat, Camiel Eurlings vond het van belang om de eilanden technische ondersteuning te bieden bij het ontwikkelen van verkeersveiligheidsbeleid in Caribisch Nederland.

Budget

Afgelopen jaar is in samenwerking met Eric Soleana en Jeroen Meulenman van de Dienst Ruimtelijke Ordening en Beheer (DROB) op Bonaire een inventarisatie uitgevoerd naar de feitelijke situatie van de verkeersveiligheid. Hieruit is gebleken dat er op Bonaire behoefte bestaat aan technische ondersteuning vanuit Nederland. Om aan dit verzoek tegemoet te komen heeft Imane Haidour, projectleider van het ministerie het Versterkingsproject Verkeer BES-eilanden in gang gezet. Het uitgangspunt van het versterkingsproject is dat de BES-eilanden waar nodig ondersteund worden zodat het niveau van de verkeersveiligheid verbeterd kan worden. Het ministerie en de Rijksdienst voor het Wegverkeer (RDW) hebben budget vrijgemaakt om de eerdere

inventarisatie te actualiseren. Vanuit RDW zal er op dit onderwerp een rapport met aanbevelingen komen. Daarnaast zal de gemeente Breda op basis van de twee gehouden workshops, een inventarisatie van feitelijkeheden op basis van gesprekken met de medewerkers van DROB en interviews met een groot aantal sleutelfiguren een Masterplan Verkeer opstellen. Dit Masterplan zal nader ingaan op de opgave voor het eiland eb waar de accenten voor de komende jaren liggen. Het plan moet daarnaast het kader vormen voor het nieuwe onderhoudsplan wegen. Met dit plan heeft het openbaar lichaam Bonaire een handvat om prioriteiten te stellen en om deelplannen nader uit te werken, zoals een openbaar vervoer- en een fietsplan.

De resultaten van de workshops zullen worden aangeboden aan de gedeputeerden voor Verkeer en aan de Minister van Infrastructuur en Milieu. Mede op basis van hun oordeel zal besloten worden of de samenwerking kan worden voortgezet. In verband met de tropische storm Tomas konden de geplande bezoeken naar St. Eustatius en Saba niet doorgaan. De bezoeken zullen op een later tijdstip worden ingehaald.

‘Reserves gebruiken om begrotingstekort te dekken’

PHILIPSBURG — De ontwerp-begroting met een tekort van 8,8 miljoen gulden en een voorstel om dit tekort te dekken met regeringsreserves is door de minister van Financiën, Hiro Shigemoto (UP), doorgestuurd naar het parlement.

De wijzigingen die ingevoerd zijn in de ontwerp-begroting omvatten het vergemakkelijken van inkomsten en uit-

gaven rond de integratie van de nieuwe ministers voor de overgang van eilandgebied naar land per 10-10-'10. De eilandreserves staan op ongeveer 65 miljoen, meer dan genoeg om het tekort te dekken en dan is er nog steeds een flinke buffer voor de komende maanden. Van het totale bedrag is 7,1 miljoen gulden geblokkeerd door de bank voor regeringskrediet-faciliteiten. Shigemoto gaf in *The Daily Herald* aan dat

het tekort te wijten is aan de extra verantwoordelijkheden voor het eiland, het opzetten en bemannen van de zeven ministeries en door niet-gerealiseerde inkomsten van de afgelopen jaren. Een voorbeeld van niet-gerealiseerde inkomsten was de verwachte 3 miljoen gulden aan woonbelasting die door voormalig gedeputeerde van Financiën Xavier Blackman op de begroting werd gezet maar nooit werd geheven.

De Weever verkozen als vicevoorzitter parlement

PHILIPSBURG — Parlementariër Leroy de Weever van de Democratische Partij (DP) is gisteren verkozen tot vicevoorzitter van het eerste parlement van St. Maarten. Hij kreeg tien stemmen en er waren vijf blanco stemmen uitgebracht.

De stemmen op De Weever werden al verwacht op basis van het akkoord voor het land St. Maarten dat is ondertekend tussen de United People (UP) en de DP op 21 september. Daarin werd al vermeld dat de rol van vicevoorzitter naar een DP'er zou gaan. De Weever was de meest waarschijnlijke kandidaat voor deze post omdat hij tijdens de verkiezingen op 17 september de meeste stemmen binnenhaalde van de DP. De UP/DP-coalitie ondersteund door onafhankelijk parlementslid Patrick Ildige heeft een totaal van negen zetels, de oppositiepartij National Alliance (NA) heeft er zes. De Weever ontving tien stemmen dus er heeft



Parlementsvoorzitter Gracita Arrindell, de nieuw gekozen vicevoorzitter Leroy de Weever en interim-secretaris-generaal Frank Hanze in discussie tijdens de eerste werkvergadering van het parlement.

ook iemand van NA op hem gestemd. Wie dit is geweest kan niet aangegeven worden aangezien het een anonieme stemming was. De benoeming van De Weever was het enige agendapunt tijdens de eerste werksessie van het parlement die gisteren plaatsvond. Deze

sessie verliep zonder haperingen. De andere agendapunten hebben tot meer onrust geleid nadat er een discussie ontstond tussen voorzitter Gracita Arrindell en parlementslid William Marlin over de beëdiging van de drie nieuwe parlementariërs.

Karton in brand

KRALENDIJK — In de nacht van zaterdag op zondag kreeg de politie een melding binnen van brand bij een winkel aan de Kaya Grandi. Dat was rond half drie. Ter plaatse werd geconstateerd dat verschillende dozen waarin

karton en afval zat, in brand stonden. De brandweer was ook ter plaatse en bluste de brand. Een etalageruit knapte door de hitte en een muur werd door de rook besmeurd. De recherche onderzoekt de zaak.

Jongen schopt zijn zwangere vrouw

KRALENDIJK — De politie werd zondagmorgen naar een woning aan de Kaya Kitara gestuurd wegens een melding van huiselijk geweld. Ter plaatse bleek dat de zwangere vrouw M.P. ruzie had met haar man P.J.H.D. en hem een klap in zijn gezicht had gegeven. De man had zijn vrouw daarop in

haar rug geschopt. Zij is hoogzwanger en klaagde daarna over hevige pijn in haar onderbuik. Met een ambulance werd de vrouw naar het ziekenhuis vervoerd waar ze werd opgenomen. De afdeling Jeugd & Zedenzaken onderzoekt de zaak.

Verkeersboetes

KRALENDIJK — Bij verkeerscontroles afgelopen vrijdag op verschillende plekken heeft de politie acht bekeuringen opge-maakt.

Zeven wegens het rijden zonder de benodigde papieren en een omdat de wagen geen nummerplaat had. Ook zaterdag controleerde de politie in het verkeer. Er werden vier bekeuringen opgemaakt wegens rijden zonder de benodigde autopapieren.

Advertentie Curaçao

December 4 Flea Market
at Renaissance Mall
Reserve your spot now for Naf 100,- (incl. booth)
For reservations call 435-5022

Advertentie Curaçao

Eindejaars Campagne 2010



Win een Cruise voor 2 personen ter waarde van Nafis. 10.000,-
Bij aankoop van nafis. 25,- en meer krijgt U een lot



samsom BOEK PLUS
Jannoorduyneweg, Chobolobo, Colon, Fokkerweg
Trekking: 31 December 2010

Twaalf jaar voor gewapende overvallen

PHILIPSBURG — Omdat hij zijn rode shirt niet kon vinden, was Nashon E. Francis (25) deze week niet persoonlijk in de rechtzaal om zijn vonnis aan te horen. Voor vier gewapende overvallen met geweld en bedreiging van zijn vriendin werd hij tot 12 jaar en 10 maanden veroordeeld.

Francis pleegde overvallen op onder andere Talk-Cell, Best West, Cake House, Li & Lee Supermarkets en het Texaco benzinestation op Bush

Road. Het Openbaar Ministerie had 18 jaar ge-eist. Hij kreeg vrijspraak wegens gebrek aan bewijs voor de overvallen op Catfish restaurant, de Victory supermarket en juwelier Gold Star.

De meeste van deze overvallen vonden plaats in 2008. Francis is een recidivist en had volgens de rechter eigenlijk 14 jaar moeten krijgen. Maar omdat hij langer dan 11 weken in de politiecel heeft doorgebracht, kreeg hij een korting van 14 maanden.

Advertentie Curaçao

Super Actie!!

Met kortingen tot 15%

*Alleen 1x Week geldig van 8 t/m 13 November op al onze Modellen 2010
Komt langs bij onze Showroom te Caracasbaai

	26.990 NU fl.24.021
	38.990 NU fl.32.990
	27.690 NU fl.23.813
	39.690 NU fl.34.133
	43.750 NU fl.36.990
	46.999 NU fl.40.419
	53.990 NU fl.72.231

*100% Financiering
* 3 Jaar Garantie
* Inruil mogelijk

www.hyundai.com

CROWN AUTOMOTIVES
Caracasbaaiweg 83 • Tel.: 461-6333 • Fax: 461-6671

Opening hours:
Mo. thru Fri. from 8:00 - 12:00
and 13:30 - 17:30
(Showroom NON-STOP)
Sat. from 9:00 - 13:00

HYUNDAI
Drive your way

Toerist verdronken bij Cupecoy

PHILIPSBURG — Een Amerikaanse toerist is maandag verdronken voor de kust van Cupecoy nadat de golven hem ruw de zee in sloegen. De kustwacht heeft het lichaam van Vincent Servidio (42) rond half drie 's middags uit zee gehaald. Een arts verklaarde dat de man toen al ongeveer een halfuur

was overleden. Dit meldt de politie. Servidio, die in Sapphire Beach Club verbleef, fotografeerde de zee toen een golf hem trof en hem vanaf de rotsen in de zee sloeg. Hij is uiteindelijk verdronken. Zijn familie, die op dat moment ook op het eiland verbleef, heeft zijn lichaam geïdentificeerd.

Onduidelijkheid na ontruimverbod gerechtshof



De gemeente Amsterdam liet vandaag drie panden ontruimen. Vijf gebouwen werden ongemoeid gelaten vanwege een uitspraak van het gerechtshof in Den Haag.

DEN HAAG — Het gerechtshof in Den Haag heeft gisteren de ontruiming van acht kraakpanden in Amsterdam, Den Haag en Leeuwarden verboden. Volgens het hof hebben krakers voor wie ontruiming dreigt, geen mogelijkheid daarover van tevoren het oordeel van een rechter te vragen.

Daarmee is de nieuwe Wet kraken en leegstand, die op 1 oktober in werking is getreden, volgens het hof in strijd met het Europese Verdrag voor de Rechten van de Mens (EVRM).

Het hof heeft mondeling uitspraak gedaan omdat (een deel van) de panden vandaag al zouden worden ontruimd. Strikt genomen gaat de uitspraak van het hof alleen over de acht panden in Amsterdam, Den Haag en Leeuwarden. “Maar het hof heeft wel een principiële uitspraak gedaan waarom die ontruim-

mingen niet mogen”, zegt een persraadsheer. De Staat moet nu zelf bepalen hoe ze in het algemeen gevolg zal geven aan deze uitspraak. Volgens het gerechtshof ontbreekt in de kraakwet een essentieel onderdeel: dat de rechter vooraf een oordeel moet kunnen geven als iemand zijn woning dreigt kwijt te raken. “De woning van een persoon geniet onder het EVRM speciale bescherming”, aldus het hof in Den Haag. “Aangezien hierover in de nieuwe wet niets is geregeld en justitie daarover geen duidelijk beleid voert,

vindt het hof dat ontruiming onder de huidige omstandigheden in strijd zou zijn met het EVRM.” De gemeente Amsterdam liet vandaag vanwege de uitspraak vijf kraakpanden ongemoeid. Het betreft de panden die de politie op basis van de nieuwe antikraakwet zou ontruimen. Wel ontruimde Amsterdam vandaag drie panden op civielrechtelijke titel. Diverse krakersgroepen reageerden gisteren opgetogen op de uitspraak van het gerechtshof. Zij noemen het een ‘mooie en terechte uitspraak: het grondrecht op huisvesting kan niet zomaar worden afgenomen’. Zowel het ministerie van Justitie als de gemeente Den Haag wil de schriftelijke toelichting op het besluit van het

gerechtshof afwachten. “De situatie in Den Haag is echter niet vergelijkbaar met die in Amsterdam”, stelt burgemeester Jozias van Aartsen. “Wij hebben ook geen ontruimmingen gepland staan.” De gemeente Leeuwarden kon niet reageren. Regeringspartij VVD vindt dat het bij een ontruiming niet gaat om de eigen woning van de krakers. “In het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens staat ook het recht op eigendom en dat gaat in dit geval boven het recht op wonen”, stelt Kamerlid Ard van der Steur. “Het kraakverbod bracht deze rechten meer in evenwicht. Het zou me verbazen als het hof bij dit standpunt blijft.” De liberalen vrezen dat krakers door deze uitspraak weer gaan kraken.

Noorden overlegt met minister over opslag CO2

GRONINGEN/ASSEN — De drie noordelijke provincies hebben donderdagochtend overleg in Den Haag met minister Maxime Verhagen (Economische Zaken) over de ondergrondse opslag van CO2.

Groningen, Drenthe en Friesland willen opheldering van de minister, omdat hij vorige week het proefproject voor CO2-opslag in Barendrecht heeft afgeblazen. Het vorige kabinet had drie plaatsen in het noorden aangewezen voor ondergrondse CO2-opslag in lege aardgasvelden: Boerakker en Sebaldeburen in Groningen en Eleveld in Drenthe. De toenmalige ministers hadden gezegd dat er geen opslag in het noorden zou komen, als Barendrecht niet zou door-

gaan. “We willen graag weten hoe het stoppen van Barendrecht zich verhoudt tot de plannen in het Noorden”, aldus de Groningse gedeputeerde Marc Jager (CDA). Volgens Jager is opslag in de noordelijke provincies niet te vergelijken met het proefproject in Barendrecht vanwege de bouw van twee grote kolencentrales in de Eemshaven. De CO2 die de centrales straks uitstoten, moet in de plannen van de provincie Groningen worden afgevangen en onder de grond opgeslagen.

De noordelijke provincies trekken gezamenlijk op in de discussie over ondergrondse opslag van CO2, al zijn de meningen onderling verdeeld. Friesland is tegen opslag, Groningen is voor en Drenthe twijfelt nog.

Cohen wil rol koningin in formatie beperken

DEN HAAG — PvdA-leider Job Cohen vindt dat de rol van de koningin moet worden beperkt in de vorming van een nieuw kabinet. Maar zijn partij heeft tijdens het debat over de regeringsverklaring bewust een motie van de PVV die een ceremoniële rol voor de koningin bepleitte, niet gesteund. Volgens Cohen kwam die motie voort uit venijn en revanchisme.

Dat heeft de PvdA-fractie-voorzitter duidelijk gemaakt in een interview met *De Pers*, dat de krant maandagavond laat op de eigen website heeft gezet. “Wilders’ redenering is: die koningin

heeft me bij de formatie in de weg gezeten, dus weg ermee. Daarom hebben wij die motie niet gesteund. Maar wij komen zeker op het onderwerp terug. Dat kan niet anders na deze formatie. De normale formatieregels zijn met voeten getreden. Alleen moet het debat wel op een grondige en serieuze manier worden gevoerd”, aldus Cohen. Op de vraag of de rol van de koningin moet worden beperkt, zegt de PvdA-leider: “Ik denk, als het aan mij ligt, dat je die kant op moet.” Hij wijst erop dat zijn partij altijd heeft gezegd dat de Tweede Kamer een belangrijke rol moet hebben bij het aanwijzen van de informa-

teur. “Nu wijst de koningin de informateur aan. Ik denk dat het verstandig is om dat nog eens goed tegen het licht te houden.” De PvdA stond eerder dit jaar ook positief tegenover een voorstel van GroenLinks en D66 om de Kamer na de verkiezingen verplicht te laten debatteren en een informateur aan te laten wijzen. Maar dat voorstel heeft het toen niet gehaald. Het voorstel zou volgens de tegenstanders, onder meer het CDA, afbreuk doen aan de rol van de koningin. Bovendien zou de Kamer al middelen tot haar beschikking hebben om meer het initiatief naar zich toe te trekken, die ze nu nog niet gebruikt.



VWS mag ziekenhuizen korting opleggen

DEN HAAG — Het ministerie van Volksgezondheid mag de ziekenhuizen een korting opleggen van 549 miljoen euro. Het gerechtshof in Den Haag heeft dat vandaag bepaald.

Het hof corrigeert daarmee een uitspraak van de rechtbank in Den Haag die in september bepaalde dat het ministerie de korting niet mocht opleggen. Het ministerie was tegen deze beslissing in hoger beroep gegaan. Volgens het ministerie hebben de ziekenhuizen in 2009 veel te veel geld uitgegeven. De overheid wil het

bedrag, 549 miljoen euro, vanaf volgend jaar terugvorderen via kortingen op het ziekenhuisbudget.

De ziekenhuizen betichtten het ministerie van onbehoorlijk bestuur. De rechtbank was het daarmee eens, maar het hof dus niet. Dat vindt dat de ziekenhuizen te weinig argumenten hebben aangedragen voor de stelling dat Volksgezondheid zich schuldig heeft gemaakt aan onbehoorlijk bestuur. Het gerechtshof vindt ook dat rechters terughoudend moeten zijn in het onrechtmatig verklaren van regeling in het parlement.

Mbo’ers gematigd positief over onderwijs

RIJSWIJK — Mbo’ers zijn gematigd positief over het onderwijs dat ze volgen. De studenten geven hun opleiding gemiddeld een rapportcijfer van 6,9 en hun onderwijsinstelling een 6,4. Dat blijkt uit een enquête onder ruim 150.000 studenten van 61 scholen, die vandaag door de Jongeren Organisatie Beroeps onderwijs (JOB) werd gepubliceerd.

De mbo-studenten krijgen de handen vooral op elkaar voor de veiligheid op de scholen, beschikbaarheid van computers, stages en de kwaliteit van de toetsing. Ook wil 30 procent van de geënquêteerden actief meedenken over hun opleiding; volgens de JOB een belangrijke ontwikkeling, omdat er dit school-

jaar op elke instelling een studentenraad actief moet zijn. Minder positief zijn de studenten over zaken als de klachtenbehandeling, de beschikbaarheid van rustige zelfstudieruimtes en de hoeveelheid lesuren. Zo zegt een kwart van de studenten minder dan zestien uur per week in de lesbanken door te moeten brengen. “Dat is veel te weinig voor een voltijdsopleiding”, concludeert de JOB. Minister Marja van Bijsterveldt van Onderwijs ziet ook punten voor verbetering voor het mbo-onderwijs. “De voorlichting over opleidingen moet eerlijker, beter aansluiten bij de werkelijkheid en het aantal lesuren moet verder omhoog. Het kabinet zet daarom extra geld in voor meer lesuren in het eerste jaar”, aldus de minister.

VS zien Nederland niet weggaan uit Afghanistan

DEN HAAG — De Amerikaanse ambassadeur bij de NAVO, Ivo Daalder, kan zich niet voorstellen dat Nederland Afghanistan de rug toekent. Als het kabinet besluit politietrainers te sturen, is het volgens Daalder logisch dat ze beschermd worden door Nederlandse militairen. Juist dat is een probleem in de Tweede Kamer.

Nu de militaire missie in Uruzgan is beëindigd moet de vraag zijn wat Nederland nu gaat doen in Afghanistan, zo betoogde de van oorsprong Nederlandse Daalder in een lezing bij The Hague Centre for Strategic Studies. Nederland is het eerste en enige land dat stopt in Afghanistan. “Zelfs Tonga stuurde onlangs vijftig mensen”, zei Daalder. Tonga is een eilandengroep in Polynesië. Het gevolg van het Nederlandse besluit kan zijn dat

ook andere landen afhaaken, zei Daalder. Maar in de nieuwe strategie is juist dringend behoefte aan trainers voor politie en militairen, zodat de Afghanen over enkele jaren zelf voor de veiligheid kunnen zorgen.

Nederland kan daar goed aan meedoen, zowel voor de EU als voor de NAVO, zei Daalder. Nederland kan trainers in gesloten centra plaatsen, maar ze ook met nieuwe politiemensen op pad laten gaan. Die laatste teams zijn het hardste nodig, zei Daalder. Logistiek ligt het voor de hand dat Nederlandse militairen zorgen voor beveiliging ‘als een geïntegreerde groep die volledig met elkaar werkt, eet, slaapt en optrekt’, zei de ambassadeur.

Daalder was gisteren in Nederland om te lobbyen voor een nieuwe trainingsmissie. Het nieuwe kabinet is daar voorstander van en wil en-

kele tientallen trainers sturen, 300 tot 500 militairen en vier F-16 gevechtsvliegtuigen. Het charmeoffensief van Daalder reikte tot in de Tweede Kamer, waar onder meer de PvdA en GroenLinks wel trainers willen sturen, maar huiverig zijn voor een militair karakter. Volgens Daalder is het ook niet de bedoeling te vechten. Andere ISAF-troepen hebben die taak, zoals in Uruzgan. “Daar lopen jongens uit Kansas en Texas nu patrouilles in plaats van jongens uit Vlissingen en Groningen”, zei hij.

De Amerikaanse NAVO-ambassadeur benadrukte de speciale rol van Nederland als een van de grondleggers van de NAVO 61 jaar geleden. “En als trouwe bondgenoot heeft Nederland een grote investering gedaan in Afghanistan. Maar door nu weg te gaan, zal het geen deel uitmaken van het succes.”

Levensgevaarlijk geknoei asbestverwerkers

UTRECHT — Asbestverwerkers onthullen de regels en brengen mensenlevens in gevaar met onzorgvuldig werk. Dat stelde de officier van justitie in Utrecht gisteren. De aanklager heeft vijf asbestbedrijven en negen leidinggevenden voor de rechter gebracht vanwege overtredingen van de asbestwetgeving.

De zaak kwam drie jaar geleden aan het rollen toen bouwvakkers die in een acht verdiepingen hoog kantoorgebouw werkten, zelf de inspectie belden. Die

legde het werk stil. Er werden zo veel ernstige overtredingen geconstateerd dat de officier van justitie besloot alle bedrijfjes die in het gebouw met asbest werkten, een dagvaarding te sturen. De rechtbank in Utrecht heeft vijf dagen voor deze zaak uitgetrokken. Gisteren verschenen de eerste drie bedrijven. Ze waren aan het werk in het voormalige kantoorpand aan de Reactorweg in Utrecht. Een controleur van een adviesbureau gaf aan dat de verplichte controles slecht of niet werden uitgevoerd. Zijn baas vertel-

de dat soepel omgaan met de regels de enige manier was om werk te houden in deze branche. De directeur van het adviesbureau wees naar de asbestsaneerder als hoofdschuldige. Die inmiddels failliete asbestsaneerder moest gisteren ook terechtstaan. Dat bedrijf zou open en bloot asbest hebben versneden. Ook de directeur van dat bedrijf gaf een ander asbestbedrijf de schuld. De zaak gaat donderdag verder met de overige verdachten. Op 8 november zal de officier van justitie haar eisen uitspreken.

Export wapens blijft toenemen

voor verkopen aan duidelijk problematische bestemmingen als Egypte, Jemen, Pakistan en Saudi-Arabië”, zo stelt CtW.

Volgens de organisatie is het daarom de hoogste tijd dat Nederland veel terughoudender optreedt bij het toekennen van vergunningen voor de uitvoer van wapens. “In tegenspraak met de geest van het beleid gaan nog altijd grote hoeveelheden wapens naar dictaturen, conflictgebieden en ontwikkelingslanden”, aldus een woordvoerder. Zo werden er volgens de organisatie onder meer zes tweedehands F-16 gevechtsvliegtuigen aan Jor-

danië verkocht, zou Pakistan voor bijna 9 miljoen euro aan ICT-systemen voor marineboten en patrouillevliegtuigen hebben besteld en krijgt Jemen de beschikking over onderdelen voor militaire voertuigen ter waarde van ruim 2 miljoen euro.

Volgens CtW is Marokko, dat voor 555 miljoen euro drie oorlogsschepen kocht, de belangrijkste bestemming.

Andere grote afnemers zijn de volgens de organisatie de VS (178 miljoen), Duitsland (149 miljoen), Canada (85 miljoen) en Turkije (66 miljoen euro).

Met liefdevolle blijdschap kondig ik de geboorte aan van onze twee gezonde engeltjes:

* Camil Hendrikus August Schotborg



* Christoph Marinus Conrad Schotborg

Geboren op 24 oktober om 7.02u en 7.34u in het Dr. Horacio Oduber Ziekenhuis

Met hartelijk dank aan Dr. Huisman & Dr. Lauren, Dr. Ho Kang You, Dr. Carlos Viana, Dr. Ridderstap, verloskundigenpraktijk Duna Lus, St. voor de volkshygiende Wit Gele Kruis en de verpleegkundigen van de Verloskamer, kraamafdeling en Kinderafdeling.

"Kinderen zijn het tastbare bewijs van een liefde" - A.G.

Doden bij ontruimen kamp in Westelijke Sahara

AL-AYOUN — Bij de ontruiming van een tentenkamp niet ver van de hoofdstad van de Westelijke Sahara, Al-Ayoun, zijn gisteren elf doden en zevenhonderd gewonden gevallen. Daarnaast zijn er 150 mensen verdwenen tijdens de inval van Marokkaanse militairen en politieagenten.

Dat meldde de beweging die al sinds 1973 voor een onafhankelijke Westelijke Sahara strijdt, het Frente Polisario (Volksfront voor de Bevrijding van Saguia al-Hamra en Río de Oro) vandaag vanuit Algiers. In 1991 sloot het front een wapenstilstand met Marokko. Onderhandelingen tussen de partijen hebben nog niets opgeleverd. Afgewaardigden van de beweging die aanwezig waren bij vredesonderhandelingen in de Verenigde Staten, ver-

oordeelden de inval. Ook de Verenigde Naties waren niet te spreken over de timing van de Marokkaanse overheid. “Het is zeer ongelukkig dat deze operatie de atmosfeer heeft aangetast waarin de onderhandelinge- worden gehouden”, zei een woordvoerder. “We vragen alle partijen om uiterste ingetogenheid te betonen in de uren en dagen die gaan komen.” Tijdens de ontruiming maakten politie en het leger onder meer gebruik van traangas, wapen-

stokken, waterkanonnen en helikopters. Tot deze maatregel was overgegaan omdat de levensomstandigheden in het kamp steeds slechter zouden zijn geworden. Het ontruimde kamp heet Gdaim Izik en is ongeveer een maand geleden opgezet. In het kamp waren naar schatting 20.000 Sahrawi's (inwoners van de Westelijke Sahara) neergestreken die zich gediscrimineerd voelen door het Marokkaanse bestuur. Het geweld sloeg gisteren over van Gdaim Izik naar de straten van Al-Ayoun. Volgens een Marokkaanse regeringsfunctionaris staken betogers in Al-Ayoun een politieman dood. De Sahrawi's betoogden al een

maand in Gdaim Izik tegen de Marokkaanse autoriteiten in de voormalige Spaanse kolonie. De oprichting van het tentenkamp was een van de grootste anti-Marokkaanse acties ooit in de Westelijke Sahara. Het gebied werd 35 jaar geleden door Marokko ingelijfd. Polisario Front vocht tot een wapenstilstand in 1991 tegen de Marokkaanse autoriteiten. De afgelopen jaren hebben betrokken partijen veel gesproken, maar sinds de onderhandelingen in 2007 vastliepen, is weinig vooruitgang meer geboekt. Het is de derde keer dat de VN alle betrokkenen om tafel heeft gezet in de hoop een oplossing te vinden.



Foto: Reuters

Generaal Emilio Massera (l) naast de voormalige Argentijnse president Jorge Videla, hoofd van de militaire junta die bekend werd van de talloze gedwongen verdwijningen, babyontvoeringen en de gruwelijke martelingen in de zogenoemde vuile oorlog.

Topterrorist roept op tot doden Amerikanen

SANAA — De in de Verenigde Staten geboren moslimgeestelijke Anwar al-Awlaki heeft in een videoboodschap zijn volgers opgeroepen 'zonder twijfel' Amerikanen om het leven te brengen.

“Overleg met niemand over het doden van Amerikanen”, aldus Awlaki. “Het doden van de duivel vereist geen fatwa (religieus decreet).” De video van Awlaki is gepost

op verscheidene radicale websites. Het lijkt erop dat de boodschap al enige tijd geleden is opgenomen. Awlaki houdt zich vermoedelijk schuil in Jemen en wordt in verband gebracht met verscheidene terreurcomplotten. Volgens de VS is Awlaki een van de leiders van Al Qaida op het Arabische Schiereiland (AQAP). Die beweging is de laatste tijd vaker betrokken bij (mislukte) aanslagen.

AQAP is in verband gebracht met de bompakketten die recent in vliegtuigen in Engeland en Dubai werden onderschept. Deze pakketten kwamen uit Jemen. Awlaki wordt er ook van verdacht te hebben meegewerkt aan de poging op eerste kerstdag een passagierstoestel op te blazen tijdens een vlucht van Amsterdam naar Detroit. Verder zou de topterrorist een ontmoeting hebben gehad met de moslims die la-

ter de aanslagen in de VS op 11 september 2001 pleegden. Eerder dit jaar zetten de Verenigde Naties Awlaki op hun zwarte lijst van mensen die bij Al Qaida zijn betrokken. De Amerikaanse president Barack Obama gaf zijn veiligheidsdiensten in april toestemming Awlaki te vangen of te doden. In Jemen is Awlaki aangeklaagd voor het aanzetten tot de moord op buitenlanders en op leden van veiligheidsdiensten.

Sarkozy herdenkt dood De Gaulle

COLOMBEY-LES-DEUX- EGLISES — De Franse president Nicolas Sarkozy en tal van andere hoogwaardigheidsbekleders van zijn partij UMP (Unie voor een Volksbeweging) zoals premier François Fillon, herdachten vandaag in Colombey-les-Deux-Eglises de dood van de voormalige president Charles de Gaulle (1890-1970).



Foto: AFP

De Franse president Nicolas Sarkozy legde vandaag een krans ter nagedachtenis aan het overlijden van de voormalige president Charles de Gaulle.

De Gaulle overleed precies veertig jaar geleden in dit dorp 200 kilometer ten zuidoosten van Parijs. In het dorp staat een enorm marmeren kruis van Lotharingen dat aan de generaal herinnert. De Gaulle is een van de belangrijkste figuren uit de Franse geschiedenis. Hij redde de eer en status van het land in 1940 door het verzet tegen de Duitse bezetters overeind te houden en een Frans gezicht te

geven. Hij bood een alternatief voor de anti-Britse regering van Frankrijk die zich onder leiding van maarschalk Pétain in Vichy vestigde. Pétain werd door een meerderheid van

het parlement aangesteld als leider en daarmee koos Frankrijk officieel voor samenwerking met nazi-Duitsland. De Gaulle behoorde later tijdens de dekolonisatie

van overzeese rijkdelen zoals Frans Algerije Frankrijk voor een burgeroorlog. De Gaulle stond ook aan de wieg van het huidige politieke stelsel, de Vijfde Republiek.

EU tegen nieuwbouwplannen Jeruzalem

BRUSSEL — Israël moet terugkomen van zijn besluit om in Oost-Jeruzalem 1300 woningen te bouwen. Dat verklaarde de buitenlandchef van de Europese Unie, Catherine Ashton, vandaag. Ashton zei extreem bezorgd

te zijn over de Israëlsche aankondiging. Volgens haar is het plan in tegenspraak met de inspanningen van de internationale gemeenschap, die streeft naar een hervatting van directe onderhandelingen tussen Israël en de Palestijnen.

Ashton wees er nog eens op dat de Israëlsche nederzettingen volgens internationale wetten illegaal zijn. Ook vormen zij een obstakel voor vrede en dreigen zij het ontstaan van een eigen Palestijnse staat naast Israël onmogelijk te maken.

Congres communisten Cuba na 13 jaar

Vervolg van pagina 1

Cuba kampt met grote economische problemen. Eerder dit jaar kondigde president Castro al aan dat er een half miljoen overheidsbanen zullen worden geschrapt in de periode tot maart 2011. Deze mensen worden geacht werk te vinden in de particuliere sector, die de laatste jaren iets meer vrijheid krijgt om zich te ontwikkelen. Maar van een markteconomie is

nog lang geen sprake. Castro meldde verder dat er eind volgend jaar een nationale conventie plaats zal hebben over het leiderschap van de communistische partij. Fidel Castro droeg in 2006 wegens gezondheidsproblemen na een halve eeuw het ambt van president over aan zijn broer Raúl. Fidel behield echter de belangrijkste post binnen de enige toegestane politieke partij op het eiland.

Zeker 181 doden door watersnood Thailand

BANGKOK — In Thailand zijn in de afgelopen maand zeker 181 mensen om het leven gekomen als gevolg van overstromingen. Dat melden de autoriteiten in het land in Zuidoost-Azië vandaag. Circa 7,8 miljoen Thai zijn in meerdere of mindere mate gedupeerd door bijvoorbeeld rivieren die buiten hun oevers traden. Dit gebeurde vooral in het noordoosten en in het zuiden van het land. Premier Abhisit Vejjajiva sprak van een ‘enorme natuurramp’. Bangkok, de meer dan tien miljoen inwoners tellende hoofdstad van Thailand, kampt ook met hoog water, maar van ernstige overlast is hier nog geen sprake.

Huis Fritzl gaat tegen de vlakte

WENEN/AMSTETTEN — Het huis van incestpleger Josef Fritzl in de Oostenrijkse plaats Amstetten zal worden gesloopt. Dat meldde de krant *Ku-*

rier gisteren op basis van een gerechtelijke uitspraak. Volgens de rechter is er veel belang bij dat het huis met de grond gelijk wordt gemaakt, vanwege de hevige

emoties die de zaak heeft opgeroepen. In de kelder van zijn woning misbruikte de inmiddels 74-jarige Fritzl zijn dochter Elisabeth 24 jaar als seks-slavin.

Hij verwekte zeven kinderen bij haar. Fritzl werd in 2009 tot levenslang veroordeeld. Momenteel wordt bekeken wanneer het huis het beste kan worden gesloopt.

Abu Ghraib bezorgde Bush buikpijn

WASHINGTON — De Amerikaanse oud-president George W. Bush bevestigt in zijn boek *Decision Points* dat zijn minister van Defensie Donald Rumsfeld zijn ontslag heeft aangeboden ten tijde van het Abu Ghraib-schandaal, ten tijde van de Irak-oorlog. Bush overwoog in te stemmen met het verzoek, maar zag er uiteindelijk vanaf omdat hij geen adequate vervanger had.

Dat zei Bush gisteren in een interview met de tv-zender *NBC*. In de Abu Ghraib-gevangenis even buiten de Iraakse hoofdstad Bagdad mishandel-

den Amerikaanse militairen Iraakse gedetineerden. Foto's hiervan verschenen in de internationale media. Bush zei dat hij ‘buikpijn’ kreeg toen hij lucht kreeg van de misstanden. Amerikaanse militairen hadden volgens Bush niet alleen gevangenen slecht behandeld, maar ook het leger van de VS ‘te schande gemaakt en de goede naam van het land bezoedeld’. Een reeks details uit de 497 pagina's tellende memoires van Bush waren eerder al uitgelekt. Zo overwoog Bush op een bepaald moment ook zijn vicepresident Dick Cheney te vervangen. En Bush bleek hoogstpersoonlijk het gebruik van

het omstreden *waterboording* als ondervragingstechniek te hebben goedgekeurd. In zijn interview met NBC weigerde Bush excuses te maken voor het feit dat er nooit massavernietigingswapens zijn gevonden in Irak, terwijl dit de belangrijkste reden was om Irak binnen te vallen en het bewind van Saddam Hussein ten val te brengen. “Als ik mijn excuses zou maken, dan zou ik toegeven dat mijn besluit onjuist was”, aldus de oud-president. “En ik geloof niet dat het een onjuist besluit was. De wereld is beter af zonder Saddam Hussein en 25 miljoen mensen hebben nu de mogelijkheid om in

vrijheid te leven in Irak”, stelde Bush. De politicus in ruste staat ook nog steeds achter zijn besluit om het waterboarden goed te keuren. Hierbij krijgen verdachten het gevoel dat ze verdrinken. Mensenrechtenskundigen spreken van marteling, maar Bush meent dat zijn besluit mensenlevens heeft gered. Terreuraanslagen in Groot-Brittannië en de Verenigde Staten zouden zijn vrijgemaakt dankzij informatie die werd verkregen door drie terreurverdachten te onderwerpen aan de omstreden verhoormethode, zo zei Bush vandaag in een interview met het Britse dagblad *The Times*.



Help Aruba's Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger.
Kijk op fpncaruba.com.

Uitreiking TOYP voor jonge talenten

ORANJESTAD — De Arubaanse filmmaker Jonathan Vieira heeft de prijs van The Outstanding Young Persons of the Year (TOYP) in ontvangst genomen. Ook Gilbert Martina uit Curaçao en Dennis Martinus uit Bonaire kregen de onderscheiding. TOYP is een internationaal programma van Junior Chamber International (JCI).

Bij TOYP worden jonge mensen, die een positief verschil maken in wat zij doen, beloond met een prijs. De erkenning voor hun inzet moet een stimulans voor ze zijn om door te gaan. Bij JCI zijn zo'n 100 organisaties aangesloten, waaronder JCI Dutch Caribbean. Alle organisaties kunnen een TOYP wedstrijd organiseren. De winnaars van de lokale wedstrijden dingen mee voor de internationale titel van TOYP. Deze wordt bekendgemaakt tijdens het JCI World Congress, dat in 2011 in België wordt gehouden.

JCI Caribbean reikte op Aruba, in het Holiday Inn, drie prijzen uit. Een prijs voor Aruba, Bonaire en Curaçao. Jonathan Vieira kreeg de prijs van The Outstanding Young Persons of the Year namens Aruba. Hij won in de categorie 'Cultural Achievement'. Gilbert Martina kreeg de prijs namens Curaçao in de cate-

gorie 'Business, Economic and/or Entrepreneurial Accomplishment' en Dennis Martinus werd onderscheiden voor Bonaire in de categorie 'Voluntary Leadership'.

De Arubaanse parlementarier Juan David Irausquin, die was genomineerd in de categorie 'Political, Legal and/or Governmental Affairs', kreeg een eervolle vermelding. De prijzen van de Caribische TOYP werden uitgereikt door mediapersoonlijkheid Erin Croes aanwezig. Zij heeft de prijs in het verleden in ontvangst mogen nemen. De ceremonie werd bijgevoerd door de minister van Justitie en Onderwijs, Arthur Dowers, en door de Amerikaan Arrey Obenson, die JCI Executive Director is voor Growth and Development.

JCI is een internationale organisatie, waaraan ruim 200.000 jongeren tussen de 18 en 40 jaar deelnemen.



Jonathan Vieira (derde van links) met de prijs voor The Outstanding Young Persons of the Year (TOYP) in zijn handen. Genomineerde Juan David Yrausquin (tweede van rechts) kreeg een eervolle vermelding.

Zij proberen een positief verschil te maken met de dingen die zij in hun leven doen. Het bestuur van JCI Dutch Caribbean bedankt werkgeversorganisatie Atia, de Arubaanse Kamer

van Koophandel, Unesco, Stradius en Multi Media International voor hun hulp bij het jureren en voor het maken van een goede keuze tussen de genomineerden. Ook CMB, Tiara Air en The

Mill Condominium Resort worden bedankt voor hun steun. Meer informatie over JCI Dutch Caribbean is te vinden op de website jci.cc/dutchcaribbean of via Facebook.

Golden Tulip voor Bucuti

ORANJESTAD — Bucuti & Tara Beach Resorts is door de Golden Tulip Hospitality Group onderscheiden met de 'Golden Tulip Hotel of the Year'. De prijs is gebaseerd op het Quality Assurance Programme.

Daarin maakt een mystery gast zijn opwachting in het hotel en onderzoekt de kwaliteit, onderhoud, hygiëne, dienstverlening en de wijze waarop het hotel met de merknaam omgaat. Het uitgangspunt van de Golden Tulip 'Hotel of the Year' prijs is dat per regio niet meer dan één hotel deze onderscheiding krijgt. Daarmee garandeert de internationale hotelketen een selectieve groep van uitstekende hotels, aldus een persverklaring. Bucuti was één van de twaalf hotels die dit jaar de prijs kreeg uitge-reikt.

Het onderzoek welke hotels in aanmerking komen, werd

uitgevoerd door BDRC, een onafhankelijk onderzoeksbureau in Engeland. Ewald Bie-mans, directeur van Bucuti, laat in een reactie weten 'diep vereerd' te zijn. "Dat ons hotel is erkend binnen zo'n bijzondere groep, dat is een enorme eer. De Golden Tulip Hotel of the Year is een erkenning van de enorme toewijding en professionalisme van onze medewerkers." Bucuti maakt sinds 1987 deel uit van de Golden Tulip-keten. Bucuti heeft ook een tweede prijs gekregen. Het resort is door TripAdvisor gekozen in de top 10 van meest romantische resorts ter wereld. Het strand van Bucuti staat al twintig jaar in de top 100 van 's wereld droomstranden. In 2009 werd het hotel ook genoemd in de top 50 van bestemmingen voor huwelijksreizen. Daarnaast is bij hotel bekend dat ze de American Academy of Hospitality Sciences coveted Five Star Diamond Award 2011 in ontvangst mag nemen.

Oproep sportkalender Idefre

ORANJESTAD — Elk jaar stelt sportinstituut Idefre een jaarkalender samen met de sportactiviteiten van verenigingen, stichtingen, scholen, bedrijven en andere organisaties. Ook voor komend jaar is dat het geval. Daarom roept Idefre organisaties op om de activiteiten zo snel mogelijk, uiterlijk 15 november, door te geven. Op die manier kan het sportinstituut nog garanderen dat de activiteiten in de kalender worden opgenomen.

Idefre zegt verder dit jaar een groei te zien in de belangstelling voor wandel- en hardlooptactiviteiten. "Meer mensen worden zich bewust van hun gezondheid en bewegen", aldus Idefre die deze ontwikkeling overal op het eiland signaleert. Voor het doorgeven van een sportactiviteit voor de kalender of voor andere informatie kan contact worden opgenomen met Willy Willems van Idefre. Hij is bereikbaar via het nummer 582-4987.

Samenwerking Antraco's eilanden

ORANJESTAD — Antraco Aruba, Curaçao en Bonaire gaan nauwer samenwerken om een betere kwaliteit en dienstverlening te kunnen garanderen. Hierover hebben de directies van Aruba en Curaçao recentelijk een akkoord bereikt.

Hierin is onder meer afgesproken om als bedrijf te werken aan het terugdringen van hun impact op het milieu op alle drie de eilanden. Verder willen ze door een betere samenwerking hun kantoorkosten omlaag brengen en betere service bieden aan klanten. Nu de eilanden niet langer onder de Nederlandse Antillen vallen, voelt Antraco ook de noodzaak om de banden aan te halen. "Sa-

men staan we sterker", aldus Robert Croes van de Antraco Aruba Group. Ook Leo Lemmens van de directie Antraco Curaçao is blij met de goede samenwerking. "Het is lang geleden dat bedrijven met verschillende eigenaren zo goed samenwerkten in het belang van de groep, de afdelingen en alle winkels." Overigens is al twee jaar doelstelling van Antraco om kosteneffectiever te werken en betere prijzen te bieden. Volgens het management heeft de samenwerking vooral ook voor de medewerkers voordelen. Hoe dit dan tot uiting komt, wordt niet toegelicht door het management. "We beschouwen onze medewerkers dan ook niet als werknemers maar als leden van ons team."

Setar-klant bij concert Shakira

ORANJESTAD — De eerste winnaar van de sms-campagne Setar On Tour heeft een concert van popartiest Shakira bijgevoerd. Medio november wordt een volgend winnaar getrokken, die naar New York zal vliegen.

Telecombedrijf Setar is bezig met de sms-actie Setar On Tour. Wie een sms met het woord 'setar' stuurt naar 221, maakt kans op een reis voor twee personen. De prijs is inclusief vlucht, verblijf, zakgeld en twee tickets voor een concert naar keuze in de Verenigde Staten. Brenda Tromp is de eerste winnaar geworden. Zij won een reis naar Chicago, waar ze naar Shakira ging. Ze kreeg 200 dollar zakgeld mee. Tromp nam een vriendin mee en maakte foto's tijdens het concert. Ze liet na afloop weten: 'Setar, heel erg bedankt voor deze mooie gelegenheid. De show was een geweldige ervaring.' De eerstvolgende reis die via sms kan worden gewonnen, staat in het teken van 'Radio City Christmas Spectacular' en brengt de winnaar naar Radio City



De winnaar van de sms-actie Setar On Tour woont in Chicago een concert bij van popartieste Shakira.

Music Hall New York. Daar kan de winnaar een geweldige kerstshow zien zijn,

aldus het telecombedrijf. Natuurlijk zal een bezoek aan New York in kerstsfen

en niet ontbreken. Iedereen die een mobiele telefoon van Setar heeft, kan deel-

nemen aan de actie. Deze campagne duurt tot 19 november.

Samenwerking advocaten Malmberg en Schwengle

ORANJESTAD — De advocaten Miriam Malmberg en Esther Schwengle vierden onlangs het feit dat ze samen een kantoor delen aan de Lucianitastraat 13. "Op het samenwerkingsverband is de (geleende) leuze van toepassing: steunend op eigen kracht doch met de wil elkander bij te staan", aldus de advocaten.

Het gevestigd zijn op hetzelfde adres heeft zijn voordelen, zeggen beide raadvrouwen, qua kostendeling en waarnemen voor elkaar. De advocaten behouden echter ieder een eigen praktijk. Voor Malmberg is dat een nieuwe stap na de afgelopen elf jaar te zijn verbonden aan het advocatenkantoor van Monica Kock. Schwengle is al sinds februari 2009 werkzaam als zelfstandig advocaat. Naast de civiele praktijk is zij werkzaam op het gebied van het strafrecht. Schwengle studeerde af aan de Universiteit van Aruba. Ook Malmberg haalde daar haar diploma in het Arubaanse recht. In 2007 is ze daarnaast afgestudeerd in Nederlands recht aan de Erasmus Universiteit. Ze zegt een bijzondere belangstelling te hebben voor het personen- en familierecht waarover ze lezingen heeft gehouden en publicaties over



De advocaten Miriam Malmberg en Esther Schwengle toosten op de opening van hun nieuwe kantoor.

onder andere het gezamenlijk ouderlijk gezag. De advocaat wil in de toekomst weer lezingen houden en start binnenkort de website www.malmbergadvokaten.com

meer informatie over haar praktijk. Ook Schwengle zal binnenkort een website lanceren.

Adopteer ezel Azzy

ORANJESTAD — Vier ezels liepen vorig jaar midden op de weg in Santa Lucia. Levensgevaarlijk met de langsrazende auto's. De vrijwilligers hebben de ezels, waaronder deze ezel Azzy, naar binnen kunnen lokken met lekkernijen. Haar bijnaam is JayLoo, vanwege haar misvormde achterwerk.

Volgens de vrijwilligers luistert ze inmiddels echt naar haar bijnaam. Azzy is een beetje een stille ezel, die dikke vriendinnen is geworden met ezel Cloudy. Ze zijn bijna altijd samen. Ezels zijn trouwe dieren die vaak een metgezel hebben voor het leven.

Als dit maatje wegvalt, om welke reden dan ook, kunnen ezels verdrietig zijn. Azzy is, net als alle andere ezels, voorzien van een chip. Daarop staan haar medische gegevens. De ezels bij de Arubaanse ezelopvang worden goed verzorgd en er komt een dierenarts als ze ziek zijn. Deze kosten moeten door de ezelopvang worden gedekt. Dat doen de vrijwilligers door acties te organiseren en door in de winkel ezelspullen te verkopen.

Ook is er het ezeladoptieprogramma. Mensen kunnen een ezel adopteren door een jaar lang elke maand



Ezel Azzy liep vorig jaar midden op de weg en is door vrijwilligers naar de ezelopvang gelokt.

30 florin te doneren. De ezel blijft dan gewoon bij de ezelopvang, maar in ruil voor de financiële bijdrage krijgen de adoptieouders een mooie oorkonde en een T-shirt!

Wie dat wil, kan bovendien met de ezel er bij op de foto die dan op de website wordt geplaatst. De website is arubandonkey.org. De ezelopvang is

telefonisch te bereiken op nummer 593-2933. Een eenmalige donatie doen via Arubabank rekeningnummer 40.03.025 kan ook altijd.

Juridisch advies eerste Statenvergadering gevraagd

WILLEMSTAD — FOL-leider en Statenlid Anthony Godett wil dat de Staten een juridisch advies aanvragen naar de manier waarop de eerste vergadering van de Staten van het land Curaçao heeft plaatsgevonden. Volgens Godett is deze vergadering, waarin huidige voorzitter Ivar Asjes werd gekozen, niet conform de regels verlopen.

De eerste vergadering van de eerste Staten van Curaçao werd geleid door PS-lid Jaime Cordoba, maar volgens Godett dient deze vergadering door het oudste lid van het parlement te worden geleid en is Cordoba niet het oudste Statenlid. Deze eer viel te beurt aan MFK-lid Amerigo Thodé, aldus de FOL-leider. Hij plaatst dan ook zijn vraagtekens bij de legaliteit van deze eerste Statenvergadering en alle beslissingen die tijdens deze

vergadering zijn genomen. In brieven die hij naar de Statenvoorzitter stuurt, plaatst Godett letterlijk een vraagteken achter het woord 'voorzitter', want volgens hem is het niet helemaal zeker dat Asjes zich Statenvoorzitter mag noemen. De FOL-leider heeft daarom Asjes benaderd met een voorstel om juridisch advies over deze zaak in te winnen, zodat deze zaak rechtgetrokken kan worden. De brief van Godett werd gisteren (per

mail) verstuurd naar onder andere de pers en de Statenvoorzitter. Nog diezelfde dag kreeg Godett, maar ook alle geadresseerden van zijn originele mail, een antwoord van Asjes, waarin deze stelt dat 'zodra de Staten akkoord gaan met uw voorstel, ik het meteen zal uitvoeren'. Godett stelt tevreden te zijn met de snelle reactie van de Statenvoorzitter. Het is nu volgens de FOL-leider zaak om zo snel mogelijk een openbare vergadering op te laten roepen, waar het voorstel in behandeling genomen kan worden. Maar Godett geeft aan dat hij op eigen initiatief de UNA zal benaderen met een voorstel voor juridisch advies.

PAR: Asjes zit verkeerd

WILLEMSTAD — De PAR-fractie in de Staten blijft zich verzetten tegen de handelwijze van Statenvoorzitter Ivar Asjes (PS). Volgens fractievoorzitter Pedro Atacho handelt Asjes tegen het reglement van orde en tegen de manier waarop alle Statenvoorzitters en gezaghebbers de afgelopen jaren hebben gehandeld.

Kern van het dispuut tussen de PAR-fractie en Asjes is een aanpassing van het reglement van orde dat afgelopen vrijdag op voorstel van de Statenvoorzitter is aangenomen. De PAR is er niet over te spreken dat Asjes het voorstel, direct na te zijn gepresenteerd, ter stemming bracht. Atacho hekelt het feit dat de Statenleden geen kans hebben gekregen om over het voorstel in debat te gaan. De partij is van mening dat de handelwijze van Asjes illegaal is. Niet alleen de manier waarop het voorstel in behandeling is genomen, kan volgens de PAR niet, maar ook de inhoud van het voorstel is illegaal. "Het stemmen over voorstellen van orde is in het reglement van orde vastgelegd. Dit geldt voor zowel de Staten van Curaçao, als de

Staten van de Nederlandse Antillen en de Eilandsraad van het eilandgebied Curaçao. De regel komt erop neer dat in het geval geen enkel lid een hoofdelijke stemming aanvraagt, het voorstel als aangenomen wordt beschouwd. Wanneer er verzet tegen het voorstel bestaat, dan wordt er hoofdelijk gestemd. Het is aan de griffier die achter elke naam aan moet geven wie voor of tegen het voorstel heeft gestemd." Dit laatste, benadrukt Asjes, is in het belang van transparantie en om mogelijke fraude tegen te gaan. Het stemmen met de hand, zoals dit door Asjes in vergaderingen van de Staten wordt gehanteerd, is niet transparant, aldus Atacho, omdat niemand kan zien wie voor of tegen heeft gestemd. Atacho wijst erop dat het systeem om elk Statenlid te laten stemmen en om dit te vast te leggen, toegepast is door alle Statenvoorzitters en alle gezaghebbers van de afgelopen jaren. "Moeten wij ervan uitgaan dat al deze mensen verkeerd zaten en Asjes gelijk heeft? Het is Statenvoorzitter Asjes die verkeerd zit." Afgelopen vrijdag wees Asjes het verzet van de PAR-fractie van de hand, door erop te wijzen

dat hij een aantal juristen had benaderd en dat zij allemaal hadden aangegeven dat tijdens de behandeling van een voorstel van orde, een vraagpunt niet in behandeling kan worden genomen. Ook benadrukte hij dat wanneer er geen duidelijke regel bestaat over de toepassing van het reglement van orde, een meerderheid van de leden beslist over de te volgen werkwijze.

Vervolg van pagina 1

Aan de hand van wat hij van de vergaderingen van vorige week heeft meegekregen, zegt Francisca dat hij de vergadering zou hebben geschorst. Vervolgens zou hij een vergadering van het College van Senioren bijeenroepen om over de gerezen situatie te praten. Mocht in een dergelijke vergadering niet een oplossing worden gevonden, dan moet de commissie voor de werkwijze van de Staten met een advies komen. "In dit geval kunnen zelfs mensen die aan het nieuwe reglement van orde hebben gewerkt, zoals oud-Statenleden Faroe Metry of Nelson Navarro, om advies worden gevraagd.

De manier waarop in de pers met de situatie wordt omgegaan vindt hij niet kunnen. "Het haakt het niveau van de Staten naar beneden", aldus Francisca. Over het verwijderen van Godett zegt Francisca dat hij de vergadering zou hebben geschorst en met Godett zou gaan praten, desnoods weer in een vergadering van het College van Senioren. "Al had de Statenvoorzitter misschien gelijk met zijn beslissing, tactisch was het niet." Francisca vindt dat de de-

Benefietconcert Tania Kross



Rudy Kross (m), voorzitter van Kiwanis, en Henk Stomp van het Rode Kruis (r).

WILLEMSTAD — In het kader van haar Let's Make a Difference-project organiseert Kiwanis Club Piscadera 26 november een benefietconcert met operazangeres Tania Kross.

De opbrengst is deels bestemd voor het Rode Kruis, dat momenteel overuren

draait met hulpverlening aan getroffen van de storm Tomas. Het concert vindt plaats in het Hyatt Regency. De ballroom van dit hotel biedt plaats aan 600 mensen. Samen met Tania Kross treden de bekende tenor André Post en de pianist Jean-Paul Grippink op. Kaartjes kosten 100 gulden. Zoals gezegd zal een deel

van de opbrengst voor het Rode Kruis zijn zodat dat weer materiaal kan kopen voor de hulpverlening. Een ander deel van de opbrengst van dit concert is bestemd voor doelen die zich inzetten voor kinderen en het verschaffen van bijvoorbeeld schoolspullen. Het Let's Make a Difference Project werd vorig jaar voor

het eerst georganiseerd. Kross neemt haar eigen concertpianist mee en samen met Post zingt ze niet alleen operamuziek maar ook bekende musicalnummers die in een operasjasje zijn gegoeten. Kaartjes zijn vanaf morgen te koop bij Mensing's Caminada en het Rode Kruis. Kiwanis Piscadera heeft ook een pagina op Facebook.

Eensgezinde afkeur handelwijze Statenvoorzitter

"Je schorst eerst de vergadering en gaat met een Statenlid praten. Mocht dit geen oplossing bieden dan ben je wel genoodzaakt hem te laten verwijderen als hij zich niet gedraagt." In ieder geval vindt Lucia, net zoals Francisca, dat de ruzies zoals die vorige week hebben plaatsgevonden niet langer door kunnen gaan. "Het heeft een nare smaak achtergelaten en heeft als effect dat de bevolking minder geïnteresseerd raakt in de politiek."

Mentaal voorbereid
Oud-griffier Frank Hanze wijst erop dat een Statenlid het recht heeft om een voorstel van orde te doen of om met een vraagpunt te komen. In dat geval moet de voorzitter het lid altijd eerst aanhoren. Als het opvallend wordt dat het lid met drie, vier vraagpunten achter elkaar komt, dan kan de Statenvoorzitter ingrijpen en zeggen dat het lid bijvoorbeeld met niet-relevante vragen komt en de vergadering aan het verstoren is en dat hij verder gaat met het punt dat aan de orde is.

Hanze wijst ook op het feit dat er in de oppositie veel leden zitten met een ruime parlementaire ervaring die de regels goed kennen. "De

voorzitter moet daar mentaal op voorbereid zijn en in staat zijn met de situatie om te gaan zonder dat hij meteen naar de meest ernstige maatregelen grijpt. Hij moet desnoods naar zijn

griffier luisteren. Politici komen en gaan. De griffier is een ambtenaar die lang in zijn functie zit, die veel heeft meegemaakt en weet hoe om te gaan met bepaalde situaties", aldus Hanze.

Lai-Promes

Over de manier waarop is omgegaan met de griffier van de Staten van de Nederlandse Antillen, Desi Lai-Promes, zijn ex-Statenvoorzitter Jean Francisca en ex-griffier Frank Hanze het eensgezind met elkaar eens: "Dit is niet de manier waarop met mensen wordt omgegaan." Pueblo Soberano-leider en fractievoorzitter Helmin Wiels beschuldigt Lai-Promes van het onderhouden van contacten met leden van de oppositie. Volgens Wiels zouden anderen haar aan de telefoon hebben horen praten met leden van de PAR-fractie. Om deze reden wil Wiels een open sollicitatieprocedure voor het benoemen van een griffier voor de Staten van Curaçao, dus dat niet automatisch Lai-Promes, als griffier van de Staten van de Nederlandse Antillen,

ook griffier wordt van de Staten van Curaçao. Hanze: "Wat er met haar is gebeurd is niet netjes. Iedereen heeft het recht om om te gaan waar en met welke persoon hij of zij wil. Het trieste ervan is dat ik heb begrepen dat waarvan Lai-Promes beschuldigd wordt, niet waar is. Als je met mensen omgaat, moet dat op een nette manier gebeuren. Dat willen wij allemaal."

Francisca zegt dat de manier waarop de discussies over Lai-Promes in de pers is gevoerd niet kies is en dat het niveau van de Staten daarmee naar beneden wordt gehaald. "Je kunt niet met namen van mensen in de pers gaan slingeren. Niemand wil dat zoiets hem of haar overkomt. De griffier van de Staten van de Nederlandse Antillen,

Advertentie Curaçao

Houdt Curaçao schoon en mooi,
meld illegale dump bij Stichting Uniek Curaçao!



Stichting Uniek Curaçao
Westwerf z/n
Postbus 2031
Willemstad, Curaçao
Tel. (599-9) 462 8989
Fax (599-9) 462 8998
E-mail: uniekcure@cura.net



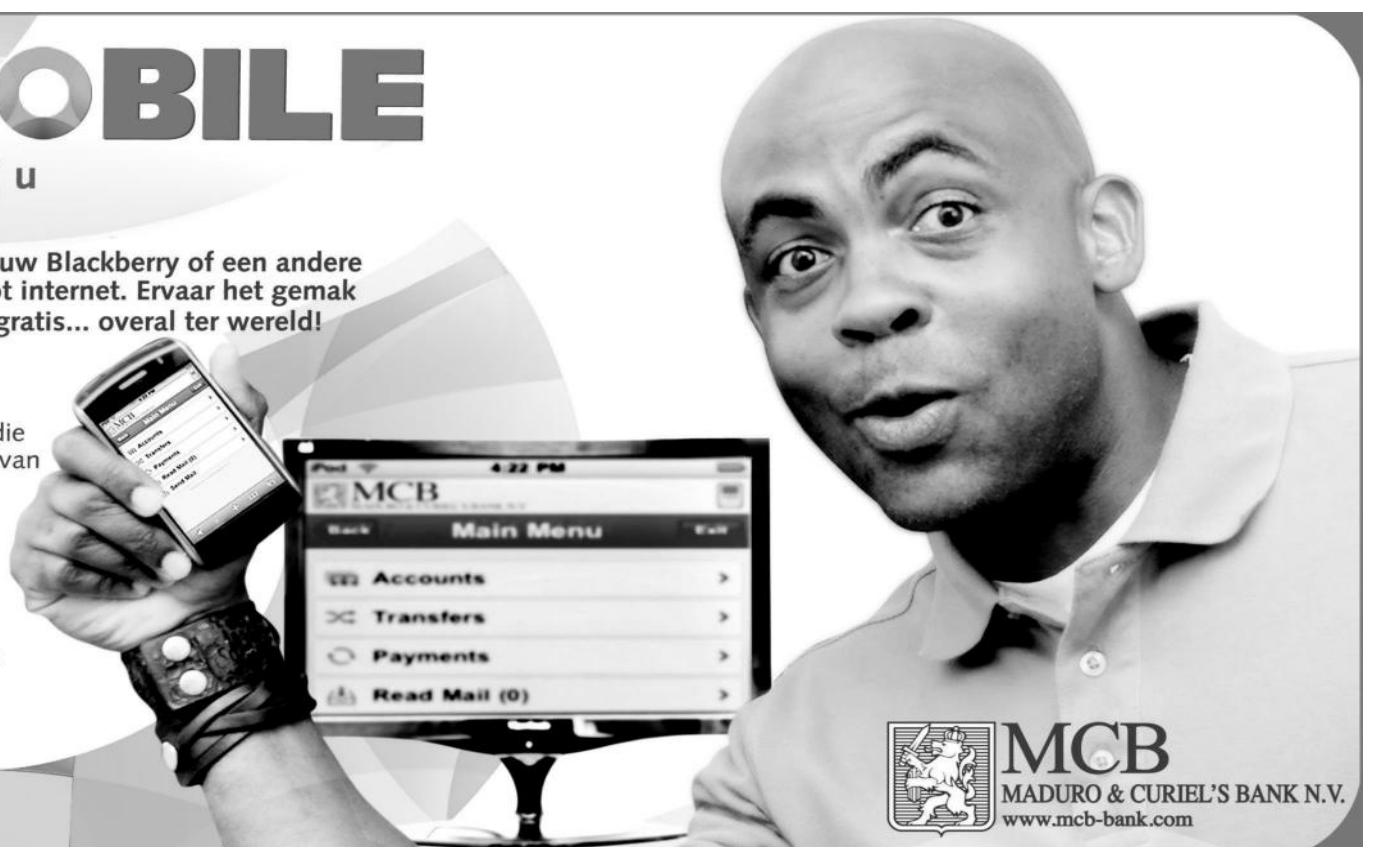
Advertentie Curaçao

MCB MOBILE

Bo Banko Amigu altijd bij u

Log in op www.mcb-home.com met uw BlackBerry of een andere mobiele telefoon die toegang heeft tot internet. Ervaar het gemak van MCB MOBILE, veilig, simpel en gratis... overal ter wereld!

- De eerste "Mobile Banking Service" die speciaal aangepast is aan het scherm van uw mobiele telefoon
- Waar u ook ter wereld bent, veilig, simpel en gratis toegang met WiFi hotspot
- U hoeft geen sms te sturen en u bent ook niet afhankelijk van roaming



Regeerakkoord: Papiaments officiële taal Curaçao

WILLEMSTAD — In Fort Amsterdam werd gisteren het document 'Pa un Kòrsou Soberano, Solidario i Sostenibel' (Voor een Soeverein, Solidair en Duurzaam Curaçao) ondertekend door de politieke leiders van de betrokken partijen: premier Gerrit Schotte (MFK), Helmin Wiels (PS) en Charles Cooper (MAN).

In het programma presenteert de coalitie haar visie voor de toekomstige ontwikkeling van Curaçao in de komende vier jaar. Per ministerie worden de doelstellingen gepresenteerd die de komende jaren gehaald moeten worden.

Tot de plannen die in de komende jaren moeten worden gerealiseerd behoren onder meer het vaststellen van Papiaments als de officiële taal van Curaçao; het bedingen dat het eiland een gro-

tere rol gaat spelen in het buitenlands regionaal beleid van het Koninkrijk; het substantieel verbeteren van de dienstverlening van de overheid; het instellen van een burgerwacht om de politie in de wijken te ondersteunen, het verlagen van accijns op benzine en het verkopen van 3000 FKP-woningen aan de huurders om zo extra fondsen te genereren voor het bouwen van meer huurwoningen. Het is lang wachten geweest

op het regeerakkoord van de coalitiepartijen. In de afgelopen periode hebben verschillende leden van de coalitie bij de regering aangedrongen om het regeerakkoord naar de Staten te sturen. Een van deze Statenleden was FOL-leider Anthony Godett. Vanochtend stelde hij kennis te hebben genomen van de ondertekening van het document door de drie politieke leiders. Hij betreurdte echter dat het document tot vanochtend nog steeds niet naar de Staten was gestuurd. "Gisteren is het akkoord ondertekend. Het document is ondertussen naar alle media gestuurd, maar wij, de volksvertegenwoordigers in de

Staten, hebben het nog niet gekregen. Hoe lang moeten wij nog wachten?", vroeg Godett zich af.

De PAR geeft in een reactie middels haar fractievoorzitter in de Staten Pedro Atacho aan dat de partij helemaal niet op het regeerakkoord zit te wachten. Dit document is volgens de gele partij niets anders dan een politiek akkoord van drie politieke leiders. "Wat wij willen ontvangen is het regeerprogramma met daarin het beleid van elke minster van uw kabinet over de regeerperiode 2010 tot en met 2014. Het feit dat er nog geen regeerprogramma is, maar alleen een politiek akkoord, maakt het moeilijk om de

begroting 2011 te kunnen behandelen. De begroting is namelijk de berekening van een regeerprogramma en niet van een politiek akkoord", aldus Atacho in een brief die hij naar premier Schotte heeft gestuurd. Atacho dringt er bij Schotte op aan om zo snel mogelijk het regeerprogramma, maar ook de begroting 2011 naar de Staten te sturen. Volgens de fractievoorzitter van de gele partij kan het jaar 2011 niet van start gaan, zonder dat de Staten de begroting voor het komend jaar hebben geaccordeerd. Hij zoekt Schotte dan ook om het regeerprogramma zo snel mogelijk naar de Staten te sturen.

Damen in gesprek over overname CDM

WILLEMSTAD — Damen Shipyard Group voert momenteel gesprekken om de strategische partner van de dokmaatschappij CDM te worden. Deze onderhandelingen bevinden zich in een gevorderde fase. Het is de bedoeling dat Damen CDM gaat gebruiken als een regionale hub voor haar activiteiten in de regio.

Eind vorige week was er een bijeenkomst op Curaçao tussen vertegenwoordigers van CDM, Damen, adviesbureau KPMG en minister van Economische Zaken, Nasser el Hakim (MFK). Tijdens het gesprek heeft de chief executive officer (ceo) van Damen, Rene

Berkvens, aangegeven dat het bedrijf alle CDM-werknemers zal overnemen. Hij kondigde ook aan dat er speciale cursussen worden opgestart om lokaal personeel op te leiden, die zo voor het bedrijf kunnen worden ingezet.

Tijdens de bijeenkomst van vrijdag werd er ook een rapport van KPMG behandeld, waarin zowel het strategisch belang, maar ook de economische waarde van CDM in kaart wordt gebracht. Dit rapport moet een belangrijke rol gaan spelen in de verdere onderhandelingen. Het streven van de huidige regering is om zo snel mogelijk de zoektocht naar een nieuwe strategische partner voor CDM af te ronden.

Hulpteams in Koraal Specht



Foto: Edsel Sambo

WILLEMSTAD — Hulpteams, bestaande uit ambtenaren van het ministerie Gezondheid, Natuur & Milieu (GNM) en artsen, trokken gisteren de wijk Koraal Specht in om een inventarisatie te maken van de schade maar ook om eerste hulpgoederen uit de delen en te helpen met opruimen. De wijk werd het zwaarst getroffen door het water als gevolg van het langstrekken van tropische storm Tomas, vorige week maandag.

Ook minister van Volksgezondheid Jacinta Constan- cia (MFK) verwisselde later haar jurk voor een jeans en T-shirt en stak de handen

uit de mouwen om spullen in te pakken. Een grote oplegger met pallets met waterflessen reed de wijk rond. De bewoners van in ieder

geval vijf huizen zijn tijdelijk elders ondergebracht omdat de eternietplaten van de huizen gebroken waren en hierin asbest is verwerkt. Dat verklaarde Constan- cia gisteren voor het journaal van *TeleCuraçao*. Het schoonmaken van de huizen geniet nu prioriteit. Veel beerputten zijn overstromd en het rioolwater vermengde zich daardoor met het regenwater. Verder

heeft Reda Sosial voorlopig becijferd dat 320 huishoudens nieuwe huisraad moeten krijgen omdat die verloren is gegaan met de overstroming. De helft van deze huizen staat in Koraal Specht. De regering heeft via overheids-nv's 2,7 miljoen gulden uitgetrokken voor dit fonds, de teleton van zondag bracht 1,5 miljoen gulden op. Er kan nog steeds geld gestort worden.

Meteo: 'Mogelijk meer wateroverlast'

WILLEMSTAD — Volgens de Meteorologische Dienst kunnen zware buien voor nog meer wateroverlast zorgen. De weersverwachting tot woensdagmiddag is dat het vanavond overwegend halfbewolkt zal zijn met kans op enkele plaatselijke buien, mogelijk vergezeld van onweer.

Vannacht tot morgenochtend wordt het half tot zwaarbewolkt met plaatselijke buien, vergezeld van onweer. De buien kunnen zwaar zijn en voor enige wateroverlast zorgen. Een vrijwel stationaire zwakke storing ongeveer 290 kilometer ten noordwesten van Aruba vertoont enige ontwikkeling. Dit systeem kan zich in de komende 24 tot 48 uur verder ontwikkelen tot een zwakke tropische storing alvorens zich in een meer noordelijke richting te begeven.

Godett: Niets mis met budget infocampagne

WILLEMSTAD — Volgens voormalig Infrastructuur-gedeputeerde en huidige Statenlid Anthony Godett (FOL) is er niets mis met het bedrag van 1,5 miljoen gulden dat het vorige Bestuurscollege van PAR, FOL en PNP beschikbaar heeft gesteld voor 'informatieverschaffing' van gedeputeerden. Godett stelt dat dit verhaal in de wereld is geholpen om hem schade toe te brengen.

Het BC ging op 16 augustus van dit jaar akkoord met een voorstel van de toenmalige FOL-gedeputeerde om een bedrag van anderhalf miljoen gulden beschikbaar te stellen voor de 'informatieverschaffing' over de beleidsgebieden van de verschillende gedeputeerden. Volgens Godett is er niets mis met het voorstel. En nieuw is het ook niet, aldus de FOL-leider. "Dit stamt uit de periode dat (huidig minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning, red.) Charles Cooper

zelf gedeputeerde was. Hij heeft toen geld vanuit het Wegenfonds aangewend om het volk te informeren over wat hij als gedeputeerde had gedaan."

Volgens Godett konden alle gedeputeerden, inclusief de gezaghebber, van de anderhalf miljoen gulden gebruikmaken om het volk te informeren over wat zij hadden gedaan op hun afzonderlijke beleidsgebieden. Volgens de FOL-leider hebben niet alle gedeputeerden van deze mogelijkheid gebruikgemaakt. "Er was een positief advies van Financiën, dus ik begrijp de kritiek niet. Kijk, als je als gedeputeerde niet gaat verkondigen wat je hebt gedaan, dan zal niemand het voor je doen. Wat ik niet begrijp is dat alle gedeputeerden hiervan gebruik konden maken, maar wederom is het Godett die hierop wordt aangesproken." Het budget werd goedgekeurd net op het moment dat Curaçao zich opmaakte voor de Eilandsraadsverkiezingen van 27 augustus.

Politie vraagt tips over moord Tokaay

WILLEMSTAD — Over de moord op Elferich Tokaay (21) die vorig weekeinde voor een discotheek aan de Lindberghweg in Saliña werd doodgeschoten, vraagt de politie nog steeds tips. Er

is al veel informatie binnengekomen, maar alle informatie is bij dit onderzoek welkom. De schutter is nog niet aangehouden. De afdeling recherche is te bereiken via telefoonnummer 866-6218 /

866-6221 (kantooruren) en ook de nummers 911 of 108 (anoniem) kunnen gebeld worden. Tokaay werd zondag begraven, hij was in april begonnen aan de opleiding voor aspirant-agent.

Militairen voor drugs aangehouden

WILLEMSTAD — De marechaussee heeft twee militairen aangehouden. Dat gebeurde gistermorgen. Het tweetal wordt verdacht van overtreding van de Opiumwet: drugsbezit dan wel verhandeling, dan wel smokkel. Het gaat om twee

militairen van 20 en 23 jaar waarover informatie was binnengekomen. Naar aanleiding hiervan werden ze op last van de officier van justitie aangehouden. De marechaussee stelt een verder onderzoek in naar de zaak.

Advertentie Curaçao

50% op Handgeborduurde
Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda



Joint-venture Suriname onder vuur Wiels heeft meer vragen over UTS

WILLEMSTAD — PS-leider Helmin Wiels eist duidelijkheid over het beleid van de afgelopen jaren bij telecombedrijf UTS. In een brief aan MAN-minister Charles Cooper (Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning) stelt Wiels onder meer te willen weten hoeveel geld de buitenlandse investeringen van UTS de afgelopen jaren hebben gekost.

De brief met dertig vragen

over UTS, volgt nadat Wiels gisteren om het ontslag van UTS-directeur Paul de Geus had gevraagd. Wiels heeft zich onlangs in zeer kritische bewoordingen uitgelaten over UTS en met name over het door De Geus gevoerde beleid. De brief aan Cooper past dan ook in deze lijn. Zo wil Wiels onder meer weten wat de buitenlandse investeringen van UTS in Nederland, St. Kitts en Suriname tot nu toe heb-

ben gekost en welk verlies met deze investeringen is gemoeid. Ook wil hij weten wat de stand van zaken is met betrekking tot deze investeringen in het buitenland. Vooral over de joint-venture in Suriname, waar UTS onder de naam Uniga opereert, is Wiels minder te spreken. De PS-leider wil weten hoe UTS aan de concessie voor mobiele telefonie in dat land is gekomen, hoeveel geld hiermee

gemoeid is geweest, wie de partner is in Uniga, hoeveel terreinen moesten worden aangeschaft, hoeveel mobiele telefoons moesten worden gekocht, wie het businessplan voor het bedrijf heeft opgesteld en wie de directeur van Uniga is. In zijn brief aan Cooper stelt Wiels een serie vragen over dochterondernemingen en andere activiteiten van het telecombedrijf op het eiland. Hij vraagt onder

meer naar abonneezender TDS, de slechte kwaliteit van het mobiele internet-netwerk 3G, van het Adsl-netwerk en van het fiber optic-netwerk van UTS. Zo wil Wiels weten hoeveel geld in deze netwerken is gestopt en wanneer er aan kwaliteitsverbetering wordt gedaan. Ook over de financiële situatie en recente investeringen van UTS wil de PS-leider het fijne weten.

Gouverneur op St. Maarten

WILLEMSTAD — Gouverneur Frits Goedgedrag is vanaf morgen tot en met zaterdag 13 november uitlandig.

In deze periode zal Goedgedrag, vergezeld van zijn echtgenote, op St. Maarten verblijven in verband met een dienstreis. Gedurende zijn afwezigheid wordt Goedgedrag vervangen door waarnemend gouverneur Adèle van der Pluym-Vrede.

AMIGOE.COM
What's happening on Curaçao?
For daily news and general info,
visit our English website at
www.amigoe.com/english

Verzekeraars beraden zich over grijs gebied

WILLEMSTAD — Uit het rapport van de Meteorologische Dienst blijkt dat er geen stormwinden zijn gemeten bij de dienst op Hato toen de staart van tropische storm Tomas begin vorige week langs Curaçao trok. Dat zou betekenen dat verzekeraars niet zouden hoeven uit te keren omdat de heftige regenval niet aan de storm is toe te schrijven.

"Maar dat is natuurlijk niet goed voor de naam van de sector", zegt Gilbert Martina, voorzitter van de Nederlands Antilliaanse Vereniging van Verzekeraars. Bij twijfelgevallen zullen claims daarom soepeler behandeld worden.

De verzekeringssector hanteert drie categorieën voor wat betreft de polissen. Dekking bij overstroming: als men daarvoor is verzekerd, dan keert de verzekeraar uit. Dekking voor stormschade, maar de kleine letters moeten dan ook overstroming vermelden. En de derde categorie: geen dekking voor beide, deze gedupeerden krijgen niets uitgekeerd. Martina verwacht voor de tweede categorie dat dit een 'groot, grijs gebied' is waarbij per claim gekeken wordt en waar bij twijfelgevallen soepel mee omgegaan zal worden. Maar het eigen risico van 2 procent blijft in ieder geval gehandhaafd.

Vorige week noemde de voor-

zitter een bedrag van tussen de 50 en 60 miljoen gulden als het te verwachten claimbedrag. Dat bedrag handhaaft Martina nog steeds. "Bij Ennia waren tot maandag 175 meldingen binnengekomen." De grote verzekeringsbedrijven als Ennia, Fatum, Royal Sun Alliance, Aska, United en New India houden elkaar onderling op de hoogte. Als de claims bij Ennia geëxtra-poleerd worden, zouden er in totaal rond de 600 schadeclaims ingediend worden door gedupeerden van de overstromingen. Verzekeraars hebben na de orkanen die op St. Maarten passeerden en veel schade veroorzaakten hun polisvoorwaarden aangescherpt.

Cloud Computing Seminar '10

Day 1: For ICT Professionals
The Technicalities: 'Are we ready for the cloud?'

Day 2: For Entrepreneurs & Business Users
The Trends: 'Are you ready for the cloud?'

November 16 - 17, 2010
8:00 am - 5:00 pm @ Awla

Price Per Day Naf 75,-
2 Days Naf 125,-

Contact: Tel 738 6299
email: info@stimul-it.com

STIMUL-IT
CURAÇAO

Overval na advertentie

Als je smartphones gaat verkopen op internetsites moet je oppassen wie je in huis krijgt. Een advertentie op een veilingssite is vrijdagavond uitgedraaid op een gewapende overval in een woning in Tilburg. Een nog onbekende man maakte de 28-jarige bewoner

twee smartphones afhandig. De boef had gereageerd op een advertentie op de site waarin het slachtoffer de telefoons te koop aanbood. Na het testen van de telefoons trok de man een vuurwapen en dwong de Tilburger op de grond te gaan liggen. Daarna ging de dader er met de telefoons vandoor.

Too sexy

Een Noorse verpleegster is te sexy bevonden voor een baan als politieagente. Tijdens haar sollicitatiegesprek is gebleken dat ze ook wel eens poseerde voor naaktbladen. Cathrine Ashima slaagde met glans in de medische en fysieke tests van de politie. Restte enkel nog een gesprek. En dat is niet goed afgelopen voor de blonde Cathrine toen duidelijk werd dat ze deeltijds werkte als naaktmodel. Bij de politie ontken men dit echter. De examenjury staaft zijn beslissing met de mededeling

dat het de vrouw aan motivering ontbreekt en dat haar algemene kennis te wensen overlaat. Ashima gelooft hier geen snars van. “Tijdens het gesprek toverde een vrouwelijk jurylid plots een naaktfoto van mij tevoorschijn en smeerde die nagenoeg in mijn gezicht. Het was duidelijk dat mijn fotowerk hen niet beviel”, aldus Cathrine Ashima. “Een vreselijk geval van politieke correctheid”, meent de vrouw. Zij overweegt om de beslissing van de examenjury aan te vechten in de rechtbank.

Heropvoeding

Geen auto, ecologisch verantwoord maaltijden, sporten en praten met de bureu. De inwoners van Stockholm nieuwe milieuvriendelijke stadsdeel ‘moeten’ zich onderwerpen aan een heropvoedingstraject. Dat blijkt uit plannen die het stadsbestuur vandaag toelicht in de Zweedse kwaliteitskrant *Dagens Nyheter*. Norra Djurgardsstaden moet het woonvisitekaartje van Zweden worden. Met onder meer een

‘woonschool’, waar mensen milieuvriendelijk leren leven, een instructieboek en bewustwordingstrajecten wil Stockholm de inwoners van het nieuwe stadsdeel op het rechte pad houden. Ieder individu krijgt een persoonlijk advies. Auto’s, boten, kano’s en mogelijk zelfs rugzakken voor wandelaars zullen in de wijken te huur zijn. De eerste ‘modelinwoners’ strijken waarschijnlijk in 2012 neer in Norra Djurgardsstaden.

Vast in basketbalring

In de Oostenrijkse hoofdstad Wenen is een weddenschap onder tieners pijnlijk afgelopen. Een twaalfjarige jongen kroop door een basketbalring maar kwam halverwege met zijn lichaam vast te zitten. De brandweer moest met een betonschaar tussenbeide komen om de jongen te bevrijden. Het kan echter nog dommer. Vorige week moest een andere Oostenrijkse tiener

met tweedegraads brandwonden afgevoerd worden, nadat een Halloweenstunt verkeerd afliep. De 13-jarige jongen had met zijn vrienden een glijbaan met benzine besmeurd en in brand gestoken. Bedoeling was de brand te blussen door de glijbaan af te glijden. Dat zijn broek én onderbroek daardoor wel eens vlam zouden kunnen vatten, daar had hij niet bij stilgestaan.

Vergeten



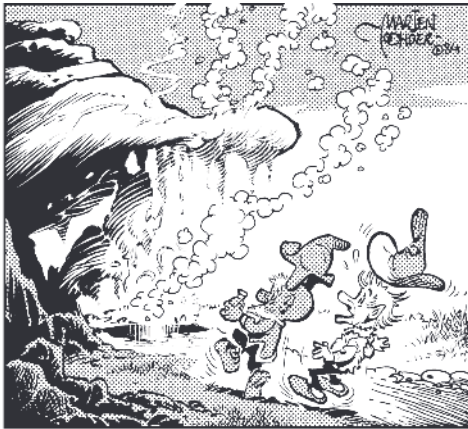
Foto: AP

Een Duitse musicus is bij het uitstappen uit de trein zijn peperdure viool vergeten mee te nemen. De man werd op het station onwel toen hij zich realiseerde dat hij de in 1748 in Italië gemaakte viool niet meer bij zich had. Dat meldde de politie gisteren. De 55-jarige muzikant kwam terug van een reis naar Azië en stapte in München op de trein. Toen hij was uitgestapt,

realiseerde hij zich dat hij het instrument met een waarde van 1 miljoen euro kwijt was. De politie doorzocht de trein en vond de viool op de plek waar de man het instrument had achtergelaten. “Hij moest door een dokter behandeld worden, maar het was niets dramatisch. Hij was gewoon nerveus omdat hij dacht dat de viool kwijt was”, aldus een woordvoerder van de politie.

TOM POES EN HET BOMMEL-VERSCHIET

Door Marten Toonder



Het was pas herfst geworden, maar de bomen waren al kaal; vol schimmel en draadhippel. Sommige waren zelfs omgevallen door gebrek aan levensvreugde, en ik vrees dan ook dat we hier een staaltje van verzuring voor ons zien. Maar gelukkig was Kwetal bezig een reinigingsmiddel te maken, zoals bleek uit het rookpluimpje dat uit een stapel stenen opsteeg. En zolang hij nog maar bezig is, is er hoop. Dat dacht Pee Pastinakel ook. Hij stond geduldig te wachten, hoewel hij al een schapewolven vest had aangetrokken, want het was tijd om naar het zuiden te ipsen. ‘Heb je een ontzoedel gehutseld?’ vroeg hij, toen Kwetal zijn hoofd naar buiten stak. Hij keek naar het flesje dat de ander zegevierend

omhoog hield, en vervolgde achterdochtig: ‘Ik hoop dat het nu een echte ontzoedel is. Tot nu toe was al je hutsel knudde! En de zon is al oud.’ ‘Het is een echte!’ verklaarde Kwetal. ‘Kijk maar.’ Hij trok de stop van het flesje en goot een klein straaltje van de inhoud op de grond. De gevolgen lieten niet lang op zich wachten; er werd een luid gesis hoorbaar, en terwijl er witte rookwolken opstegen, begon de steenhoop in dradige slierten te ontbinden. De beide mannetjes deinsden geschrokken achteruit. En geen wonder. Het was duidelijk, dat het door Kwetal gebrouwen middel niet alleen tegen verzuring was, maar tegen alles.

Dubbel en dwars



Foto: Getty Images

Zlata past ook in een koelkast.

Toen ze amper vier jaar was, ontdekte Zlata dat ze over een merkwaardig talent beschikte: ze kon zich dubbel vouwen. Het 24-jarige fenomeen van Russische afkomst is intussen uitgegroeid tot een van de meest spectaculaire slangenmensen ter wereld. Dankzij een dagelijkse harde training kan ze zich met haar 1,80 meter en 54 kilo in een doos van 50 vierkante cen-

timeter wringen. In een van haar favoriete acts buigt ze zich achterover in een perfecte hoek van 90 graden en raakt ze met haar handen haar hielen aan. Het lijkt wel of ze zichzelf doormidden snijdt. Met haar bijzondere talent reist ze de hele wereld af. “Voor mij is dit nagenoeg een natuurlijke houding. Ik voel me er heel comfortabel bij. Hoewel, soms kan het wel

eens pijn doen als ik urenlang moet poseren voor fotoshoots”, zegt Zlata. “Maar als je lang in een stoel zit, gaan je spieren ook wel eens pijn doen.” “Een speciaal dieet volg ik niet”, zegt de slanke dame die intussen in Duitsland woont. “Hard trainen om mijn spieren soepel te houden is de boodschap.”

Recordopbrengst voor strip

Het stripboek De vrolijke avonturen van Doris Dobbel is voor 12.000 euro verkocht. Daarmee is de strip de duurste Nederlandstalige uitgave. Aanvankelijk vroeg Catawiki, een online catalogus, 14.000 euro voor de verhalen van Doris Dobbel. Afgelopen zomer werd het boek uit 1952 bij toeval ontdekt in een tweedehandswinkel voor de prijs van 1 euro. Doris Dobbel is ge-

schreven door de Vlaming Marc Sleen, bekend van de stripreeks Nero.

Van De vrolijke avonturen van Doris Dobbel zijn vermoedelijk honderd exemplaren gedrukt, maar daarvan zijn slechts zes complete uitgaven bekend. Een ander exemplaar van het stripboek bracht acht jaar geleden 9700 euro op tijdens een veiling in Gent.

Terug naar school

Goed zeventig jaar nadat hij noodgedwongen de schoolbanken moest verlaten, gaat de 84-jarige Keniaan Allan Njoroge Muira nu voor zijn diploma van de lagere school. Dat meldt de tv-zender *KBC*.

Muira, landbouwer en vader van acht kinderen, ging in zijn jonge jaren wel degelijk naar school, maar door een noodwet van de toenmalige Britse koloniale regering moest hij zijn studies afbre-

ken. Door omstandigheden kon hij ook nadien zijn opleiding niet afmaken. Maar nu gaat de man ervoor. Vandaag is hij begonnen aan zijn examen voor het behalen van zijn diploma van het lager onderwijs. Dat examen duurt niet minder dan drie dagen. Als voorbereiding volgde de ambitieuze Keniaan een ‘spoeidcursus’ van een jaar. Maar de boer legt de lat nog een stuk hoger: hij droomt ervan rechten te gaan studeren.

Dure tegels



Foto: Getty Images

De eigenaar van honderd gestolen wandtegeltjes uit de 17e eeuw looft een beloning van 25.000 euro uit aan degene die zorgt dat ze worden teruggebracht.

De tegeltjes werden vorige maand uit de woning van de 60-jarige man in de Friese

gemeente Gaasterlân-Sleat gestolen. Volgens de politie waren de inbrekers goed op de hoogte, want alleen de tegels zijn uit het huis gestolen.

De man verzamelt volgens een woordvoerder al vanaf zijn veertiende wandtegeltjes.

Ze stonden grotendeels in een rek in zijn kantoor. Over de waarde wil de politie niets zeggen.

“Daar schrik je van, zo hoog”, zegt een woordvoerder. “Verder is het vooral ook van grote emotionele waarde.”

BUCKLES

By David Gilbert



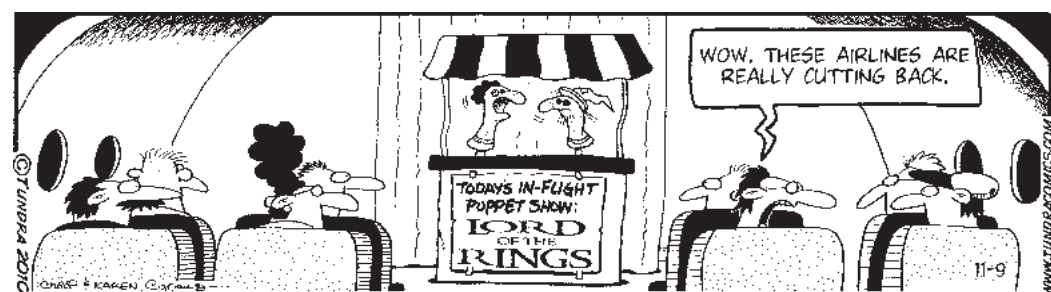
BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



Contador dieper in de problemen

RIJSWIJK — Alberto Contador moet vrezen dat de zege in de Ronde van Frankrijk van afgelopen zomer hem wordt ontnomen. Maandag kwam naar buiten dat de internationale wielrenunie UCI naar aanleiding van een positieve dopingtest tijdens de afgelopen Tour een verzoek bij de Spaanse wielerbond heeft neergelegd om een strafproces te openen. Die kan tot een schorsing van maximaal twee jaar leiden.

Eind september werd bekend dat bij de 27-jarige Spanjaard bij een controle op de tweede rustdag van de Tour een minieme hoeveelheid clenbuterol was aangetroffen. Contador beweerde dat het verboden middel door het eten van vervuild vlees in zijn lichaam was gekomen. Omdat er sprake was van een geringe hoeveelheid (50 picogram), konigde de UCI een nader onderzoek aan.

Contador nam de Nederlandse biochemist Douwe de Boer in de arm. De Boer toonde eerder al aan dat clenbuterol door verontreinigd voedsel in het menselijk lichaam terecht kan komen en meent dat bij de aangetroffen hoeveelheid nooit sprake kan zijn van doping. “De regels van het wereldantidopingbureau WADA laten geen ruimte voor nuance, terwijl die wel op zijn plaats zou zijn”, reageerde De Boer maandagavond. Hij had zijn bevindingen en adviezen eerder aan de UCI overhandigd, maar de wielerbond is blijkaar tot een ander oordeel gekomen. “De UCI zit klem”, meent De Boer. “Doen ze niets, dan krijgen ze het WADA op hun dak. Verzoeken ze om vervolging, dan zal de andere partij in actie komen.” De Boer had maandagavond nog geen contact gehad met Contador. “Dit is ook nieuws voor mij, maar op zich wisten we dat de UCI nu aan zet was. Ik ben benieuwd met wat voor be-

wijslast ze komen. Die was tot nu toe niet overhandigd omdat er officieel nog geen sprake was van een dopingzaak.” De kans bestaat dat Contador een dopingstraf krijgt opgelegd. In dat geval is de Luxemburger Andy Schleck de winnaar van de afgelopen Ronde van Frankrijk en wordt Rabo-Rus Denis Men'sjov tweede. De Spaanse bond kan ook besluiten dat de renner vrijuit gaat. In dat geval kan zowel de UCI als het WADA in beroep gaan.

Mededogen

De voorzitter van de Spaanse wielerbond, Juan Carlos Castano, hoopt dat de dopingzaak rond tourwinnaar Alberto Contador gunstig afloopt voor de wielrenner. Dat zei Castano maandagavond voor de Spaanse radiozender *RNE* in reactie op het verzoek van de internationale wielrenunie UCI om een strafprocedure in gang te zetten tegen Contador. “Ik hoop dat de uitkomst van de procedure gunstig uitpakt voor de sporter. Ik ken hem al uit de tijd dat hij deel uitmaakte van de juniorenselectie en zou op dit moment niet graag in zijn schoenen staan”, verklaarde Castano. De UCI wil nu dat de Spaanse wielerbond een strafzaak opent. Daarover moet binnen een maand worden besloten. Castano liet in de sportkrant *Marca* wel weten dat Contador niet hoeft te rekenen op een voorkeursbe-

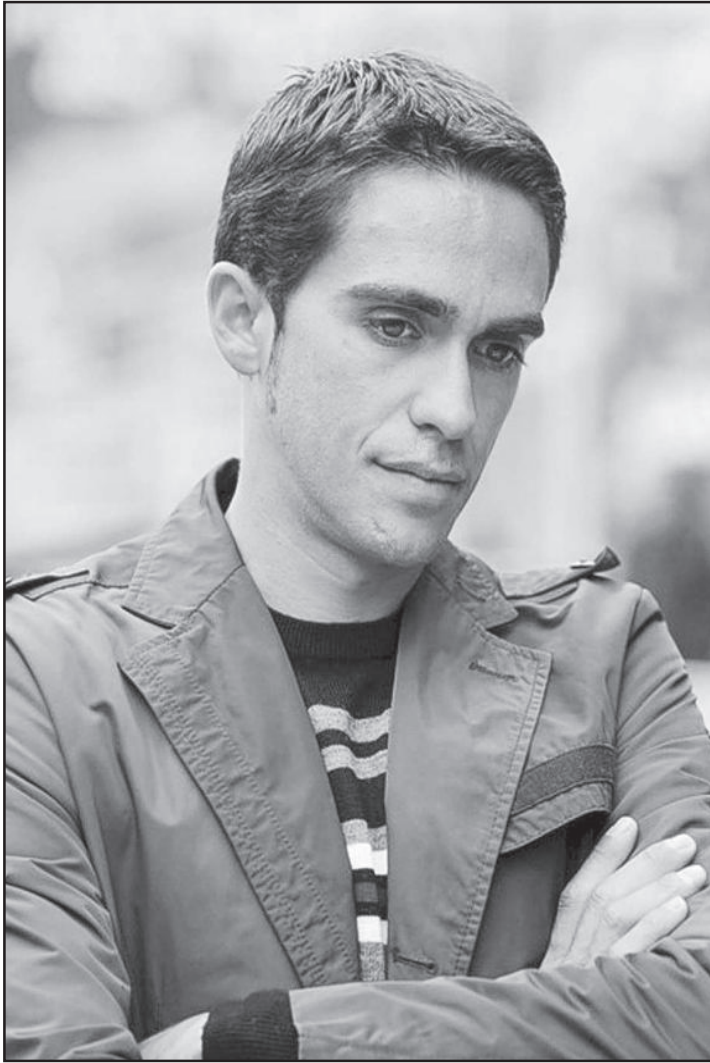


Foto: Reuters

Alberto Contador kan een dopingstraf opgelegd krijgen. In dat geval wordt Andy Schleck winnaar van de Ronde van Frankrijk.

handeling. “De regels zijn voor iedereen gelijk. Als Alberto een overtreding heeft begaan moet hij daarvoor boeten.” Het verzoek van de UCI is overeenkomstig de gebruikelijke procedure, aldus Castano. “Maar het is niet normaal dat de UCI drie maanden nodig heeft gehad om de zaak aan ons over te dragen.” Volgens *Marca* ziet het er somber uit voor Contador omdat vrijwel alle sporters

die tot dusverre op clenbuterol zijn betrapt, werden geschorst. “Contador staat met zijn rug tegen de muur”, aldus de krant. Volgens de krant *El País* houden Contador en zijn adviseurs zich vast aan de zaak rond de Duitse tafeltennisprof Dimitri Ovtjarov, die eveneens positief was getest op clenbuterol maar desondanks door de Duitse tafeltennisbond werd vrijgesproken.

Van Gaal nooit meer terug bij Ajax

AMSTERDAM — Louis van Gaal wil nooit meer terugkeren bij Ajax. De coach van Bayern München zegt dit in het NTR-programma *College Tour* dat donderdag wordt uitgezonden.

“Ik werd toen gevraagd door alle grote clubs in Europa, maar ik koos voor Ajax”, aldus Van Gaal over zijn terugkeer in Amsterdam in 2003. “En na acht maanden stond ik buiten. Toen heb ik gezegd dat ik

nooit meer terug zou keren bij Ajax en zo denk ik er nog steeds over. Ik ben tot op het bot beledigd door het toenmalige bestuur. In die periode heb ik een nieuw beleidsplan geschreven dat unaniem door de hele vereniging werd gedragen.” Ook Johan Crujff zal hij nooit vergeven voor zijn bemoeienissen in zijn tijd als coach bij Barcelona. “U weet niet wat ik heb moeten doormaken als trainer van Barcelona”, zei Van Gaal op een vraag van een student.

“Bijna iedere week nam hij me op de korrel, kreeg ik commentaar van hem via zijn column in de media. En Crujff is een icoon in Barcelona, net zoals Uli Hoeness in München dat is.” “Hun woorden worden geloofd, terwijl ze niet binnen de club aanwezig zijn”, vervolgde Van Gaal. “Hij heeft zoveel gezegd, maar nooit de verantwoordelijkheid genomen. Als je, zoals ik, zo lang bent tegengewerkt is er geen plaats meer voor vergeving.”

Honda met drie coureurs in MotoGP

TOKIO/MADRID — Het fabrieksteam Honda Repsol treedt volgend seizoen met drie motorcoureurs aan in de koningsklasse MotoGP. De Australiër Casey Stoner komt over van Ducati en de contracten met de Spanjaard Dani Pedrosa en de Italiaan Andrea Dovizioso

zijn verlengd. Dat meldde het Japanse team maandag. Pedrosa eindigde dit seizoen als tweede in het wereldkampioenschap achter zijn ongenaakbare landgenoot Jorge Lorenzo (Yamaha). Stoner, in 2007 wereldkampioen op een Ducati, werd vierde en Dovizioso

vijfde. Het Spaanse olieconcern Repsol is al vanaf 1995 sponsor van het fabrieksteam van Honda.

Het team behaalde tot dusver acht wereldtitels en negentig grandprix-zeges in de koningsklasse van het WK wegrace.

Volleybalsters verliezen ook van VS



Foto: AFP

De speelsters van de VS vierden hun overwinning op Nederland na een overtuigende winst.

NAGOYA — De Nederlandse volleybalsters hebben vandaag bij het wereldkampioenschap in Japan ook van de Verenigde Staten verloren. De formatie van bondscoach Avital Selinger ging met 3-0 (25-17, 25-22 en 25-18) onderuit tegen de Amerikaanse vrouwen. Oranje verloor zondag in de tweede ronde al van Thailand. Het duel met Cuba leverde wel een overwinning op, maar Nederland had al geen zicht meer op een plaats in de halve finales. In de tweede set kwam Nederland nog wel op een 20-17-voorsprong, maar slaagde er niet in de set te pakken. Amerika maakte het daarna in het derde be-

drijf af. Nederland speelt woensdag de laatste wedstrijd van de tweede fase tegen Duitsland. De Nederlandse volleybalsters hebben alles gegeven om er een positief resultaat uit te slepen. Maar volgens speelster Alice Blom waren de Amerikaanse vrouwen te goed. “Als team hebben we geprobeerd het uiterste eruit te halen en moesten we risico's nemen. Het heeft niet goed genoeg uitgepakt, maar dit is ook een hele sterke tegenstander die geen cadeautjes weggeeft. We zijn er iedere bal vol voor gegaan, maar hebben geen set kunnen pakken”, zei de aanvalster die

in het duel veel speeltijd kreeg. Blom was teleurgesteld. “Het is jammer. Maar morgen is er weer een dag. Tegen Duitsland wil ik zeker niet verliezen. Ik hoop de andere meiden ook niet.” De Braziliaanse en Russische volleybalsters hebben zich vandaag bij het wereldkampioenschap in Japan verzekerd van een plek in de halve finales. Brazilië won de voorlaatste groepswedstrijd in dezelfde poule als Nederland overtuigend met 3-0 (25-16, 25-13 en 25-21) van Duitsland. Rusland versloeg in de andere groep Servië eveneens met 3-0 (25-19, 25-8 en 25-12). Brazilië en Rusland zijn dit WK nog ongeslagen.

River Plate ontslaat coach

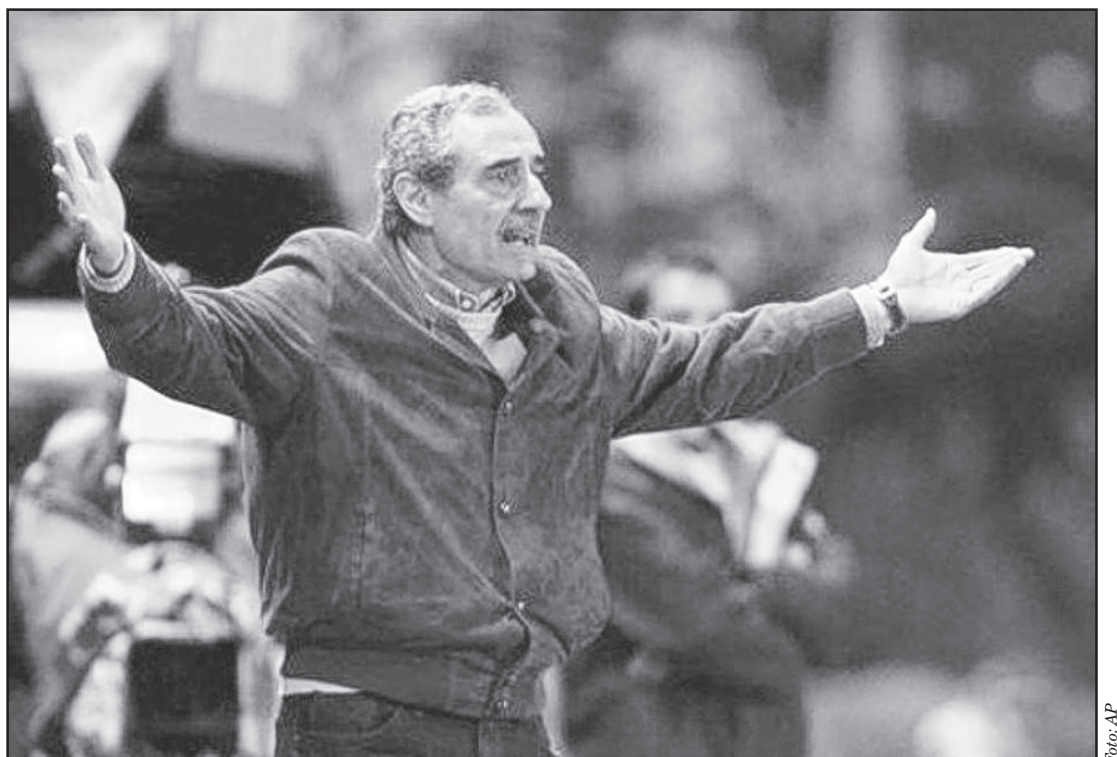


Foto: AP

BUENOS AIRES — De roemruchte Argentijnse voetbalclub River Plate heeft trainer Angel Cappa maandag ontslagen. Hij wordt verantwoordelijk gesteld voor de zwakke resultaten van dit seizoen. River Plate, 33 keer winnaar van de landstitel, is al zeven wedstrijden zonder zege. De club staat momenteel elfde in de competitie. “Geen moment gedacht aan opstappen. Ik had dit niet verwacht”, reageerde Cappa onthutst. River Plate wacht zondag de confrontatie met aartsrivaal Boca Juniors.

Schadevergoeding voor doelman Togo

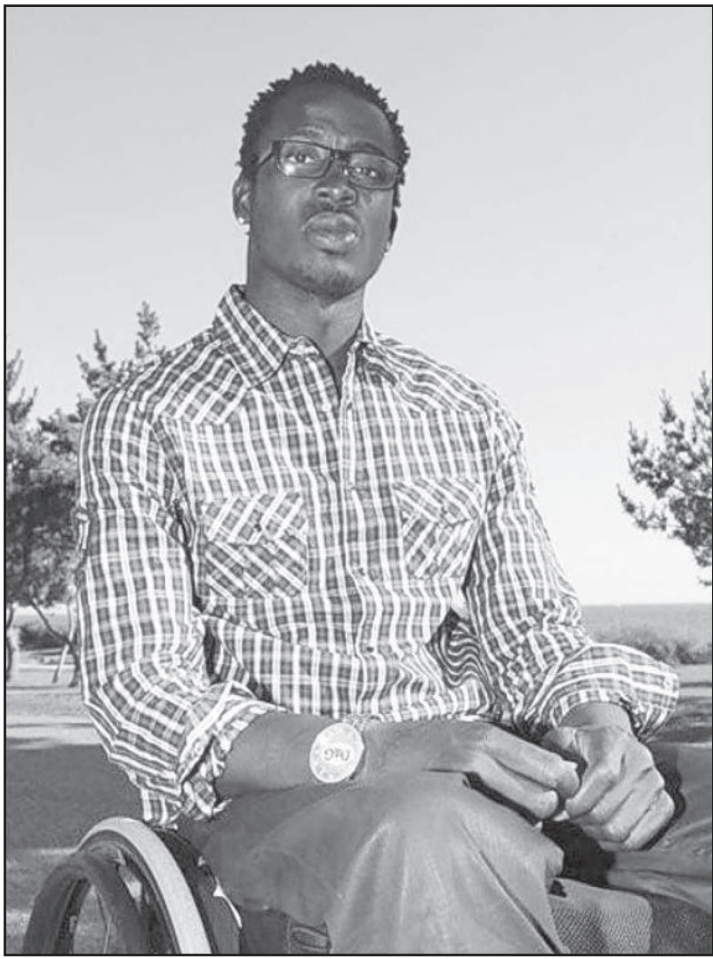


Foto: AP

Kodjovi Obilale is nog steeds aan het revalideren.

ZÜRICH — De Togolese doelman Kodjovi Obilale heeft een schadevergoeding van 100.000 dollar, omgerekend 72.000 euro, ontvangen van de Wereldvoetbalbond FIFA. Obilale raakte in januari ernstig gewond bij een aanslag op de spelersbus van Togo in buurland Angola.

De bus was op weg naar het toernooi om de Afrika Cup, toen vrijheidstrijders in de

provincie Cabinda het vuur openden op het voertuig. Drie inzittenden werden gedood. Obilale kreeg kogels in rug en buik. Hij is nog altijd aan het revalideren van operaties. Voorzitter Sepp Blatter van de FIFA zegde de onfortuinlijke doelman in september een tegemoetkoming van 25.000 dollar toe, maar de bond maakte maandag bekend het bedrag te hebben verhoogd naar een ton.

Bottelier legt functie neer

TILBURG — Interim-directeur Paul Bottelier heeft zijn functie bij Willem II per direct neergelegd. Dat meldde de Tilburgse eredivisieclub maandag. Bottelier moet op zeer dringend doktersadvies minstens vier weken rust houden. Na die rustperiode is Bottelier in principe weer beschikbaar om zijn bestuursfunctie bij de club te hervatten. Bestuur en raad van

commissarissen van Willem II besloten maandagavond tot die tijd Jan van Esch tot interim-directeur te benoemen. Van Esch zal zich richten op de financiële en commerciële activiteiten van Willem II. Henry van der Vegt blijft verantwoordelijk voor de voetbaltechnische zaken van de club, die na dertien wedstrijden met twee punten stijf onderaan staat in de competitie.

Hargreaves uitgeschakeld

MANCHESTER — Manchester United moet het de komende tijd opnieuw stellen zonder middenvelder Owen Hargreaves. De speler die zaterdag na twee jaar blessureleed aan zijn knie terugkeerde in de basis van United, zag zijn rentree na zes minuten eindigen vanwege een hamstringblessure. Manager Alex

Ferguson van United bevestigde vandaag dat de pechvogel zeker vijf weken aan de kant staat. “Maar gelukkig is zijn knie wel in orde”, aldus de manager. De Engelse international Hargreaves kwam in 2007 voor bijna 20 miljoen euro over van Bayern München, maar speelde nauwelijks voor de club.

Clinton presenteert WK-bidbook VS

NEW YORK — De Verenigde Staten zetten zwaar geschut in om de organisatie van het wereldkampioenschap voetbal in 2022 binnen te halen. Voormalig president Bill Clinton neemt op 2 december in Zürich de presentatie van de Amerikaanse inzending voor zijn rekening. Dat is maandag bekend geworden. De Wereldvoetbalbond FIFA maakt op die dag de landen bekend die in 2018 en 2022 de WK's mo-

gen houden. De VS zijn samen met Australië, Japan, Zuid-Korea en Qatar in de race voor de eindronde van 2022. Clinton was in mei al benoemd tot erevoorzitter van het Amerikaanse comité dat het bidbook heeft opgesteld. Bij het afgelopen WK in Zuid-Afrika was hij ter plekke om actief de Amerikaanse kandidatuur te promoten. De VS hielden één keer eerder het WK, dat was in 1994.

Zwemmer Tamminga stopt

VELDHOVEN — Zwemmer Bastiaan Tamminga beëindigt per direct zijn loopbaan. Hij maakte dit vandaag op zijn website bekend. De vlin-derslagnspecialist doet eind november niet meer mee aan de Europese kampioenschappen kortebaan in Eindhoven. Tamminga startte bij zestien

internationale toernooien. Hij pakte in 2007 brons bij de EK in het 25-meterbad op de 4 x 50 wisselslag. Daarnaast veroverde hij 39 nationale titels. “Ik heb altijd alles gedaan en gelaten om een optimale prestatie neer te zetten op elk toernooi. Op dit moment heb ik het gevoel dat ik dat

niet gedaan heb in de aanloop naar de EK korte baan. Deelnemen aan een belangrijk toernooi, om het deelnemen alleen past niet bij de wijze waarop ik mijn zwemcarrière heb willen beleven”, aldus Tamminga. Volgens de zwemmer kan hij met de voorbereiding die hij

tot nu toe heeft gedaan geen topprestatie in november verwachten. “Rationeel heb ik daarom besloten niet te starten. Emotioneel voel ik me nog altijd erg betrokken bij het zwemmen en vind ik het jammer dat ik niet nog een keer voor eigen publiek ga starten.”

EURO

Omhoog

AMSTERDAM — De Euro-pese beurzen hebben de weg omhoog weer gevonden. Vanochtend overheerste positief bedrijfsnieuws en dit zette de graadmeters hoger. Vlak voor het einde van de ochtend noteerde de hoofdgraadmeter in Amsterdam, de AEX-index, 0,5 procent hoger op 348,22 punten. De MidKap voor middelgrote bedrijven koerste eveneens 0,5 procent hoger op 599,80 punten. In Frankfurt, Parijs en Londen stonden er plussen tot 0,8 procent op de borden. “Het beste van beide werelden is nu zichtbaar in de markt. Er zijn goede macrodata, met name over banen, er is groei van de bedrijfsresultaten en de stimulans van de Federal Reserve heeft de rendementen van obligaties naar beneden gebracht”, aldus een Ierse beleggingsstrateeg tegen persbureau *Reuters*. “Deze achtergrond is zeer geschikt voor de markten om door de weerstanden heen te gaan.” Opvallend vindt Sijmen Plomp, beleggingsadviseur bij VPV Bankiers, het wel dat de markten niet hard omhoog doorschieten. “Normaliter is dat de beweging, maar nu gaat het héél rustig.” Een daler in de AEX was luchtvaartmaatschappij Air France-KLM. De maatschappij hangt mogelijk een boete boven het hoofd wegens verboden prijsafspraken. Het aandeel noteerde 0,7 procent lager. De euro noteerde 1,3935 dollar, tegen 1,3930 dollar aan het einde van de handelsdag in Europa gisteren. Op Curaçao stond de euro vandaag op 2,4612 gulden, tegen 2,4563 gulden gisteren.

TOKIO

Gevarieerd

TOKIO — Net als in de Verenigde Staten maken de beurzen in Azië pas op de plaats nadat vorige week de hoogste standen in twee jaar werden aangetikt. In Tokio stond de Nikkei kort van het sluiten van de markten op 9.694,49 punten, een verlies van 0,4 procent. In Hongkong onderbrak de Hang Seng Index een rally van zes dagen die de beurs 8,1 procent hoger zette. De beurs leverde 0,5 procent in op 24.852,30 punten. Ook Shanghai Composite Index verloor 1,2 procent. Bank-, bouw- en energieaandelen stonden onder druk omdat beleggers vrezen dat de Chinese autoriteiten de instroom van buitenlandse valuta willen indammen om vastgoedbubbles te voorkomen.

WALL STREET

Vlak

NEW YORK — De toonaangevende Amerikaanse graadmeters zijn vandaag vlak tot licht hoger aan de handelsdag begonnen. Hogere prijzen voor grondstoffen zetten gerelateerde aandelen in de plus. De Dow-Jonesindex met hoofdfondsen noteerde kort na de openingsbel nagenoeg gelijk op de slotstand van gisteren op 11.408,43 punten. De breder samengestelde S&P 500 stond 0,1 procent in de plus op 1224,83 punten, terwijl schermenbeurs Nasdaq er 0,2 procent bij kreeg op 2585,69 punten. Nieuws van het Amerikaanse olieconcern Chevron, dat bereid is 4,3 miljard dollar neer te tellen voor de Amerikaanse aardgasproducent Atlas Energy, zette energiefondsen hoger. Het aandeel Atlas won 35 procent op 42,91 dollar, net iets onder de prijs per aandeel die Chevron bereid is te betalen. Chevron verloor 1 procent. Yahoo pluste 5,6 procent na een mediabericht dat het internetbedrijf een overnameprooi is. Volgens een bron is de oprichter van internetveiligbedrijf Alibaba door investeerders benaderd om mee te werken aan een overname van Yahoo. In oktober gingen er berichten rond dat internetaanbieder AOL interesse had in Yahoo.

DEN HAAG — Flexibel werken leidt tot minder stress, minder files, meer betaald werk en minder beroep op kinderopvang. Dat blijkt uit een onderzoek in opdracht van de ministeries van OCW (Onderwijs) en van VWS (Volksgezondheid).

De resultaten werden gisteren bekendgemaakt bij de start van de Week van het nieuwe werken, die de afsluiting is van een campagne op initiatief van de stichting

Natuur en Milieu. In de Week van het nieuwe werken worden werkgevers en werknemers opgeroepen om meer te experimenteren met werk dat minder gebonden is aan tijdstip, plaats en duur. In het onderzoek geeft 85 procent van de Nederlanders aan positief te staan tegenover flexibel werken. Vooral in de gezondheidszorg en de zakelijke dienstverlening wordt al flexibel gewerkt. Het kabinet wil mensen in staat stellen een goede balans te vinden tussen be-

taald werk, zorgtaken, vrijwilligerswerk, scholing en vrije tijd. Als mensen beter in staat zijn dit goed te combineren zijn ze geneigd om meer betaald werk te gaan verrichten. Ruim een derde van de Nederlanders geeft aan flexibel te werken. Van hen varieert driekwart de begin- en eindtijden van het werk. Mannen werken ongeveer even vaak flexibel als vrouwen. De belangrijkste redenen om dat te doen zijn de zorg voor kinderen of andere familieleden

en beperking van de reistijd. Bij 90 procent van de mensen die niet flexibel werken, is dat niet toegestaan. Als het wel zou mogen, zou 60 procent van hen vermoedelijk of zelfs zeker flexibel gaan werken. Voor meer dan de helft van de werkende Nederlanders is flexibel werken dan ook een belangrijke of doorslaggevende voorwaarde bij het zoeken naar een nieuwe baan. In het onderzoek ondervroeg TNS NIPO vorige maand 795 Nederlanders van 18 tot 65 jaar.

Soepeler werken maakt Nederlander blij

‘Fossiele brandstoffen blijven aarde opwarmen’



Photo: AP

Alternatieve energiebronnen zullen over 25 jaar pas voorzien in 14 procent van de energiebehoefte. Nu is dat 7 procent.

zal door de gestegen energieconsumptie de aarde met 3,5 graden opwarmen. Van de drie fossiele brandstoffen (olie, steenkool en gas) zal vooral gas de komende jaren een sterke opmars maken. De vraag naar gas stijgt met 44 procent. De prijzen blijven in ieder geval de komende tien jaar relatief stabiel, denkt het

IEA. Dat is volgens het agentschap niet bevorderlijk voor de investeringen in alternatieve energiebronnen. Het IEA voorziet voor 2035 in een stijging van de olieprijs tot circa 200 dollar per vat. Nu kost een vat olie (van 159 liter) ruim 87 dollar. Door de stijgende vraag naar olie en gas zullen energiebe-

drijven in toenemende mate ook overgaan tot het halen van de brandstoffen uit moeilijke toegankelijke bronnen, zoals de Canadese teerzanden. Dit zal zowel de kosten als de uitstoot van broeikasgassen (door de energie die het kost om de olie te produceren) opdrijven, denkt het IEA.

Verwarring over ontslagen Belastingdienst

Volgens Harry van de Veerdonk van Abvakabo FNV zijn gedwongen ontslagen vooralsnog niet aan de orde. Dat was zijn conclusie na een gesprek met topambtenaar Peter Veld van de Belastingdienst. Maar diens woordvoerder stelt dat weliswaar alles op alles wordt gezet om gedwongen ontslagen te voor-

komen, maar dat er zeker geen garanties zijn gegeven. Het nieuwe kabinet wil de komende vier jaar 400 miljoen euro bezuinigen bij de Belastingdienst. De vakbonden denken momenteel mee over een plan van aanpak dat de Belastingdienst voor het einde van het jaar af moet hebben. In de media was eerder sprake van vijfduizend ontslagen. Volgens Van de Veerdonk klopt er niets van het simpele rekensommetje dat hieraan ten grondslag ligt. “Dat de Belastingdienst een bedrag moet korten dat gelijk is aan een zesde van de personele lasten, betekent niet dat er ook een zesde van de 30.000 medewerkers moet

vertrekken.” Er zijn volgens Van de Veerdonk tal van mogelijkheden om de uitgaven bij de Belastingdienst terug te dringen. In het plan van aanpak zou bijvoorbeeld gedacht kunnen worden aan natuurlijk verloop en aan maatregelen om de uitstroom te bevorderen, zoals een vertrekregeling. Ook zou de fiscale wetgeving kunnen worden aangepast, zodat de Belastingdienst minder geld kwijt is aan ingewikkelde verwerkingsprocedures. De Belastingdienst benadrukt dat de bezuinigingsopdracht van 400 miljoen staat. Hoe die wordt ingevuld, maakt het ministerie van Financiën voor het einde van het jaar bekend.

Europese elektriciteitsmarkt stap dichterbij

ARNHEM — Door de koppeling van de Duitse, Luxemburgse en Scandinavische elektriciteitsnetten aan die van Nederland, België en Frankrijk ontstaat vanaf vandaag een grote Europese markt voor stroom. Volgens netwerkbeheerder TenneT zorgt de koppeling ervoor dat de elektriciteitsvoorziening zekerder wordt en de prijzen meer concurrerend. Nederland is Europees gezien een duur land voor stroom. Door het ontstaan van een grotere markt zouden de prijzen in Nederland omlaag kunnen gaan. “Nederland had een kleine markt met hoge prijzen, in Duitsland liggen die 10 tot 15 procent lager”, weet een woordvoerder van TenneT. “Hierdoor zullen de prijzen

naar elkaar toe kruipen, wat voordelig is voor de Nederlandse consument.” TenneT zou graag zien dat Nederland de Europese schakel voor elektriciteit wordt. Eerder dit jaar nam het bedrijf uit Arnhem met dat doel al het hoogspanningsnetwerk van E.ON in Duitsland over, waarmee TenneT over veertien verbindingen in het buitenland beschikt. De netbeheerder is verder bezig met nieuwe verbindingen naar het Verenigd Koninkrijk, Denemarken en Noorwegen. De energiemarkten van Nederland, België en Frankrijk zijn al sinds 2006 onderling verbonden. Volgens TenneT zijn de prijzen in de ‘gekoppelde’ landen grotendeels gelijk.

Chevron neemt Atlas over

NEW YORK — Het Amerikaanse olieconcern Chevron neemt voor 4,3 miljard dollar (3,1 miljard euro) de Amerikaanse aardgasproducent Atlas Energy over. Dat maakten de bedrijven vandaag bekend. Het overnamebedrag is inclusief een schuld van 1,1 miljard dollar van Atlas. De aandeelhouders van Atlas ontvangen 43,34 dollar per aandeel in contanten, een premie van 37 procent op

de slotkoers van gisteren. De overname moet nog wel worden goedgekeurd door de aandeelhouders van Atlas en de mededingingsautoriteiten. Door de overname krijgt Chevron de aardgasactiviteiten van Atlas in de Amerikaanse staat Pennsylvania in handen. Ook heeft Atlas activiteiten op het gebied van winning van gas uit rot-slagen, het zogeheten ‘shale gas’.

Gierige Sint en Kerstman

ROTTERDAM — Sinterklaas en de Kerstman lijken dit jaar minder uit te geven dan andere jaren. Zij zullen bij de aankopen voor de feestdagen vooral op zoek gaan naar aanbiedingen en tweedehands cadeaus. Dat blijkt uit een vandaag gepubliceerd onderzoek van onderzoeksbureau Deloitte. Volgens de onderzoekers gaat meer dan driekwart van de consumenten bij de decemбераankopen letten op aanbiedingen en wil een ruime meerderheid minder

dure cadeaus geven. Daarnaast wil driekwart van de consumenten dit jaar vooral nuttige cadeaus geven. Bijna een vijfde komt met Sinterklaas en Kerstmis met tweedehands cadeautjes op de proppen. Ook huismerken blijken populair. Volgens de onderzoekers zal er in december vooral op cadeaus bespaard worden en minder op levensmiddelen. Circa 27 procent van de consumenten denkt minder geld aan cadeautjes te zullen uitgeven.

Google breidt zoekmachine opnieuw uit

NEW YORK — Internetgebruikers die zoeken via Google, krijgen voortaan sneller antwoord op hun vraag. Google kan de zoekmachine eindelijk wereldwijd uitbreiden met de nieuwe dienst Google Instant Preview. Dat heeft Google vandaag bekendgemaakt.

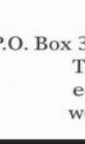
Google Instant Preview proberen we de resultaten van de zoekopdrachten te visualiseren”, aldus Krishnan. Volgens Google zijn gebruikers van Google Instant Preview iets meer tevreden over de zoekresultaten die zij krijgen. Verder worden de zoekresultaten die de dienst levert, tot meer dan vier keer vaker dan normaal aangeklikt. Google was al enige tijd aan het experimenteren met Google Instant Preview. Het internetbedrijf wil niet zeggen hoe lang die fase heeft geduurd. “Maar het was technisch erg moeilijk om de nieuwe dienst te ontwikkelen”, zei Krishnan. “We zijn daarom heel erg blij dat we Google Instant Preview eindelijk hebben gelanceerd.” Google is van plan om in de toekomst nog meer te investeren in de zoekmachine, zodat consumenten nog sneller aan informatie kunnen komen. “Er ligt bijvoorbeeld een grote uitdaging op het gebied van mobiele telefoons”, aldus Krishnan. “Daarbij kun je bijvoorbeeld denken aan de introductie van nieuwe zoekapplicaties.”

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	9-Nov		PREV.	9-Nov		
DOW JONES	11406.84	11398.17	AEX	346.69	348.22		
S&P 500 INDEX	1223.25	1224.02	AEGON NV	4.64	4.69		
NASDAQ	2580.05	2583.51	AGEAS	2.16	2.21		
RUSSELL 2000	736.77	737.74	AHOLD NV	9.70	9.66		
EAFE USD	1663.84	1663.84	ASTORIA FINL	12.83	12.80		
SPDR S&P 500 ETF	122.49	122.56	AKZO NOBEL	44.11	44.39		
SPDR DJIA TRUST	114.22	114.17	ASML HOLDING NV	24.06	24.56		
S&P 500 INDEX	1223.25	1224.02	CORIO NV	50.84	48.70		
AMAZON.COM INC	171.99	171.44	DANONE	46.47	46.97		
AMERICAN EXPRESS	43.90	43.75	DSM (KONIN)	38.44	38.80		
BIOMEN IDEC INC	63.03	63.02	HAL TRUST	89.98	90.60		
CISCO SYSTEMS	24.39	24.55	HEINEKEN NV	36.64	36.15		
CITIGROUP INC	4.44	4.47	ING GROEP NV-CVA	7.89	7.98		
WALT DISNEY CO	37.06	37.16	IMTECH NV	26.50	26.98		
EBAY INC	30.84	30.68	KPN (KONIN) NV	11.92	11.95		
ENZON PHARMACEUT	10.73	10.75	KONINKLUKE PHIL	22.72	22.91		
GENERAL ELECTRIC	16.71	16.72	REED ELSEVIER	9.40	9.44		
GOOGLE INC-CL A	626.77	628.49	REXEL SA	14.55	14.94		
HEWLETT-PACKARD	44.25	44.57	ROBEKO NV	21.92	22.06		
HOME DEPOT INC	31.49	31.35	ROLINDO NV	19.56	19.75		
IBM	146.46	146.74	RORENTO NV	48.99	48.99		
INTEL CORP	21.23	21.18	ROYAL DUTCH-SHA	23.90	23.91		
JOHNSON&JOHNSON	64.33	64.32	TNT NV	18.42	18.44		
MEDTRONIC INC	35.34	35.39	TOMTOM	6.06	6.08		
MICROSOFT CORP	26.81	26.76	UNILEVER NV-CVA	22.56	22.51		
3M CO	65.86	65.54	WEISSMAN NV	2.76	2.78		
MOTOROLA INC	8.15	8.16	WOLTERS KLUWER	16.00	15.98		
NVIDIA CORP	12.66	12.70	WP-STEWART HLDGS	170.12	172.63		
PFIZER INC	17.05	17.06	ETFs	PREV.	9-Nov		
PROCTER & GAMBLE	64.75	64.73	SPDR-FINL SELECT	15.46	15.39		
QUALCOMM INC	47.80	47.67	ISHARES-DJ DIV	49.05	49.00		
ROYAL DUTCH-ADR	66.87	66.61	ISHARES-DJ HEALT	64.71	64.94		
SCHLUMBERGER LTD	74.84	75.58	ISHARES-DJ CN GD	63.26	63.27		
SPRINT NEXTEL CO	4.00	4.04	ISHARES-MSCI PAC	48.63	48.54		
SYSCO CORP	29.23	29.09	ISHARES-SP500 GR	64.42	64.59		
TEXAS INSTRUMENT	31.38	31.43	ISHARES-S&P EURO	40.47	40.69		
TIME WARNER INC	31.52	31.76	POWERSHARES DB C	26.48	26.80		
VISA INC-CLASS A	78.71	78.90	POWERSH-QQQ	53.74	53.81		
YAHOO! INC	16.44	17.48	FUNDS	PREV.	8-Nov		
			HEND H-PAN ES-A2	22.04	22.04		
			HEND H-JPN SC-A2	22.66	22.66		
CURRENCIES	PREV.	9-Nov	HEND H-ASI EQ-A2	88.78	88.78		
YEN/USD	81.190	80.640	HEND H-CON EU-A2	22.48	22.48		
USD/EUR	1.394	1.393	HEND H-GL TEC-A2	33.01	33.01		
CAN/USD	1.002	1.000					

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scholarloeweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com